

# گلستانه

مجموعه  
لایلیهای فارسی



زهرا مهاجری

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# گل پسته : مجموعه لالایی های فارسی

نویسنده:

زهرا مهاجری

ناشر چاپی:

بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی

ناشر دیجیتالی:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

# فهرست

۵	فهرست
۷	گل پسته : مجموعه لالایی های فارسی
۷	مشخصات کتاب
۷	اشاره
۱۱	فهرست مطالب
۱۴	مقدمه ناشر
۱۶	اشاره ۱
۲۰	اشاره ۲
۲۰	الف) موارد اهقيت و کاربرد لالایی ها
۲۵	ب: هدف از گرد آوری لالایی ها و شیوه پژوهش
۲۷	ج) درونمایه لالایی ها
۴۵	لالایی های بجستان
۴۸	لالایی های بیرجند
۵۶	لالایی های بندر عباس
۵۸	لالایی های تایباد
۶۶	لالایی های تربت جام
۸۰	لالایی های تربت حیدریه
۸۷	لالایی های تنکابن
۸۸	لالایی های تهران
۸۹	لالایی های چnarان
۹۱	لالایی های خاف
۱۰۰	لالایی های درگز
۱۰۳	لالایی های دزفول
۱۰۸	لالایی های سبزوار

۱۱۲	لالایی های شیراز
۱۲۱	لالایی های طبس
۱۲۳	لالایی های فردوس
۱۲۴	لالایی های قاین
۱۳۱	لالایی های قوچان
۱۳۷	لالایی های کاشمر
۱۳۸	لالایی های کردستان
۱۴۴	لالایی های کرمان
۱۴۵	لالایی های گلپایگان
۱۴۹	لالایی های مشهد
۱۵۱	لالایی های مشهد / طرقبه
۱۸۲	لالایی های نیشابور
۱۹۷	درباره مرکز
۲۰۱	

## گل پسته : مجموعه لالایی های فارسی

### مشخصات کتاب

سرشناسه : مهاجری، زهراء - ۱۳۳۰

عنوان و نام پدیدآور : گل پسته : مجموعه لالایی های فارسی / زهراء مهاجری .

مشخصات نشر : مشهد : آستان قدس رضوی، شرکت به نشر ، ۱۳۹۱.

مشخصات ظاهری : ۱۳۲ ص.

فروست : انتشارات آستان قدس رضوی ، به نشر ؛ ۱۴۹۳.

شابک : ۲۶۰۰۰ ریال: ۹۷۸-۰۲-۹۶۴-۱۷۸۹-۴

وضعیت فهرست نویسی : فاپا

یادداشت : چاپ قبلی : بنیاد پژوهش های اسلامی ، ۱۳۸۶ .

عنوان دیگر : مجموعه لالایی های فارسی .

موضوع : لالایی های فارسی

موضوع : لالایی ها -- ایران -- مجموعه ها

شناسه افزوده : شرکت به نشر ( انتشارات آستان قدس رضوی )

رده بندی کنگره : PIR۳۹۹۱/۸/م۹/گ

رده بندی دیویی : ۲۹۸/۸

شماره کتابشناسی ملی : ۲۷۶۸۷۳۶

ص: ۱

اشاره





گل پسته

مجموعه لالایی های فارسی

زهرا مهاجری

ص:۴

## فهرست مطالب

مقدمه ناشر ... ۷

اشاره ۱ ... ۹

اشاره ۲ ... ۱۳

لالایی های بجستان ... ۲۳

لالایی های بیرجند ... ۳۵

لالایی های بندر عباس ... ۳۹

لالایی های تایباد ... ۴۰

لالایی های تربت جام ... ۴۴

لالایی های تربت حیدریه ... ۵۱

لالایی های تنکابن ... ۵۵

لالایی های تهران ... ۵۶

لالایی های چتاران ... ۵۷

لالایی های خاف ... ۵۸

لالایی های درگز ... ۶۳

لالایی های دزفول ... ۶۵

لالایی های سبزوار ... ۶۸

لالایی های شاهروд ... ۷۱

لالایی های شیراز ... ۷۵

لالایی های طبس ... ۷۷

للایی های فردوس ۷۸

للایی های قاین ۸۲

للایی های قوچان ۸۵

للایی های کاشمر ۸۶

للایی های کرستان ۸۹

للایی های کرمان ۹۰

للایی های گلپایگان ۹۲

للایی های مشهد ۹۴

للایی های مشهد / طرقه ۱۰۸

للایی های نیشابور ۱۱۶

ص:۵

قد سبزت الف و لام وميمه

لب سرخت مثل سيب دو نيمه

ميان هر دو ابروي تو فرزند

كه بسم الله الرحمن الرحيمه

ص: ٦

لالایی ها از عناصر مهم فرهنگ عامه است. شعرهایی که از موسیقی سرشاری برخوردارند. زمزمه هایی که مادران با آن برای کودکان خود احساس خوشایندی ایجاد می کنند. لالایی ها برای خود مادر، نوعی واگویه کردن و واگفتan درد دلهاست. در روزگارانی نه چندان دور، مادران لالایی ها را هنر مندانه برای کودکان دلبندشان زمزمه می کردند. شاید مادران امروزی تا حدودی از این مهم غافل مانده اند اما، برای پژوهشگران و اهل ذوق لالایی ها از کشش و جذابیت بالایی برخوردارند که می توان از آنها برای تربیت خرد سالان و کودکان امروز بهره برد. ذهن های سرشار از این زمزمه های محبت و معنویت و عشق کمتر دچار آسیب و خود باختگی می شود.

می توان لالایی هایی سرود که برگرفته از روح مذهبی شاعران ما باشد و به

نوعی جنبه های عاطفی و تربیتی کودک را مورد نظر داشته باشد. این مهم

نکته ای است که در بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی مورد توجه قرار گرفته است. و به فضل الهی در آینده ای نه چندان دور مجموعه ای در این راستا منتشر خواهد شد.

در این چاپ نیز تلاش شده با افروzen چند لالایی، زمینه نشر مستقل مجموعه وعده داده شده، فراهم آید.

ص:۸

لالایی های فارسی، بخش عمده ای از ادبیات شفاهی سرزمین ماست که در کنار افسانه ها و قصه های عامیانه (به عنوان گونه ای از ادبیات کودکان) در گذشته کاربرد بسیار داشته است. مادران هنگام خواباندن فرزندان خود با خواندن لالایی، فضایی سرشار از عاطفه می آفریدند و خمن آرامش بخشیدن به کودک، نرم نرمک او را از عالم بیداری به دنیای رنگین خواب فرو می برند.

پیشینه استفاده از لالایی ها به درستی مشخص نیست، اما شواهد موجود حاکی از آن است که در روزگاران گذشته، برای محافظت از کودکان در برابر سرما و گرما و گزند حشرات و جانوران وحشی، آنان را در نوعی گهواره

موسوم به «نَو»<sup>(۱)</sup> می‌خوابانیده‌اند. لالایی‌ها در کنار همین ننوها و از اعمق

روح و جانِ مادران، پدران و دایه‌های مهربان پدید آمده‌اند و بی‌سبب نیست که واژه «لالایی»، کلمه «مادر» و محبت‌ها و نوازش‌های مادرانه را در ذهن تداعی می‌کند. این پیوند جدایی ناپذیر، در کلام شیرین استاد «شهریار» این گونه توصیف شده است:

مادر فرشته‌ای است کِش آهنگ لای لای

قدسی ترین پیام خدا و پیغمبر است

گهواره آن کجاوه که بندد قطار عمر

و آهنگ زنگ قافله، لالای مادر است<sup>(۲)</sup>

واژه «لالایی» صفت نسبی «للا» است و در فرهنگ فارسی معین، به معنای آوازی است که مادران و دایگان برای خواباندن طفل شیرخواره می‌خوانند. «للا» یا «للہ» به معنای بندۀ و خدمتکار، مربّی بزرگ زادگان و خفتن در زبان کودکانه است.

در فرهنگ‌های لغت فارسی قبل از فرهنگ فارسی معین، واژه «لالایی» ذکر

ص: ۱۰

---

۱- نَو، تخت متحرّکی بوده که حرکت آونک وار آن آرامش و خواب را برای کودک به ارمغان می‌آورده است.

۲- زندگانی ادبی و اجتماعی استاد شهریار، احمد کاویانپور، انتشارات اقبال، ۱۳۷۳، ص ۷۰ به نقل از جلد سوم دیوان شهریار، ص ۱۷۸.

نشده، اما واژه «بنگره» در همان معنی «لالایی» آمده است.

در لغت نامه دهخدا آمده است که: «بنگره»، صوتی و ذکری را گویند که زنان به وقت خوابانیدن اطفال می خوانند تا ایشان به خواب روند و آن را «نانو» نیز گویند:

تو خفته‌ای خوش‌ای پسر و چرخ روز و شب

همواره می‌کشد به بالیست بنگره»

ناصر خسرو

ریشه کلمه «بنگره» از بانگ است که در زبان پهلوی «ونگ = Vang» تلفظ می‌شده و به معنی صدا، آواز یا گریه همراه با ناله است. پیشوند این کلمه یعنی «بن» در فرهنگ «بهدينان» به معنای «حبس و بند» آمده است. بدین ترتیب «بنگره» یعنی بانگ بلند، ناله بند یا ناله خاموش کن.

«نانو» یا «ننو» به معنای جای خواب کودکان و نیز «نانا» یا «ننه» است.

«نانا» یا الهه «ایشتار»، در اساطیر سومری «ایزدماه» بوده و پس از نفوذ اساطیر عبری به «ایزدبانو» تبدیل شده است. ناگفته نماند که «بنگره» نسبت به لالایی عمومیت بیشتری دارد و هر نوع آواز، ترانه یا بانگی را که برای خواباندن کودک به کار می‌رفته است، در بر می‌گیرد. قراین موجود حاکی از آن است که قبل از پیدایش لالایی‌ها از اشکال کلی تر موسیقی و

آواز به نام «بنگره» و «نانو» استفاده می شده است.[\(۱\)](#)

ص: ۱۲

- 
- ۱- تاریخ ادبیات کودکان ایران، محمد هادی محمدی و زهره قاینی، نشر چیستا، چاپ اول ، ۱۳۸۰، ج ۱.

### الف) موارد اهمیت و کاربرد لالایی ها

لالایی ها، سخنان شیرین، ساده، کوتاه و آهنگینی است که برای آرام کردن و خواباندن کودک توسط مادر، پدر، دایه و یا مادر بزرگ طفل خوانده می شود و از یکسو بیانگر احساسات درونی، آلام و آرزوها، ویژگیهای روحی و مشکلات و مسائل خانوادگی و اجتماعی زنان و مادران است و از سوی دیگر، با مضامین لطیف و سرشار از مهر و عاطفه خود، پیوندی ناگسستنی میان مادر و فرزند به وجود می آورد.

چنان که می دانیم، کودکان برای رسیدن به رشد و تکامل و برخورداری از زندگی سعادتمدانه، نیاز به آرامش خاطر و امتیت همه جانبه دارند. خواندن لالایی توسط مادر و به هنگام خواب، پاسخ مناسبی به این نیاز

طبیعی کودک است و به تحکیم روابط عاطفی مادر و فرزند کمک می کند.

لالایی ها و دویتی های محلی (که پاره ای اوقات به جای لالایی ها استفاده می شده)، نمونه ای از هنر خود - جوش ایرانی است که توسيط زنان و مردان با ذوق ولی کم سواد سروده شده ، وزن های ساده در آنها به کار رفته و از موسیقی خاص فولکلوریک برخوردار است. به علاوه می توان در موارد پژوهشی زیر از لالایی ها سود چست:

۱ - در زمینه مطالعات زبان شناسی، لهجه شناسی، بررسی واژه ها و تعبیرات، موسیقی کلام و....

۲ - پژوهش در مسائل جامعه شناسی و فرهنگ مردم، وضع معیشت و کسب و کار، خوراک و پوشাক، ابزار و لوازم زندگی، اعتقادات و خرافات.

۳ - لالایی ها به لحاظ بیان عواطف انسانی و آلام و درد و اندوه مادران، بسیار غنی و سرشار است تا آنجا که وجود همین مضامین و تعبیرات دلنشیں، اشکالاتی را که گاه از جهت قافیه و وزن در آنها مشاهده می شود، به راحتی جبران می کند. بنابراین، برای درک چگونگی زندگی زنان و کودکان، نگرانی ها، آرزوها و آمال و رنجها و شادیهای مادران می توان به لالایی ها استناد کرد و آنها را مورد بررسی و تحلیل قرار داد.

۴ - شاید بتوان گفت که مهمترین فایده لالایی ها، ارزش‌های تربیتی آن

است. متخصصان تعلیم و تربیت و قصه گویان با تجربه معتقدند که

قصه گویی پیش از خواب را برای بچه ها باید از ۶ ماهگی و دست بالا از ۹ ماهگی آغاز کرد و بهتر است که این کار با خواندن لالایی برای اطفال خردسال شروع شده، با نقل قصه های ساده و سپس داستانهای پر ماجرا و دنباله دار ادامه پیدا کند.

نکته شایان توجه این است که ضرورت گفتن لالایی و قصه های شیرین هنگام خواب و استراحت بچه ها در شرایط فعلی جامعه ما و با توجه به فرهنگ زندگی ماشینی، بیش از گذشته احساس می شود.

امروزه، بیشتر مادران جوان علاوه بر رسیدگی به امور منزل، در خارج خانه، عهده دار کار و مسئولیتی هستند و در طول ساعات روز، فرصت کافی برای برقراری ارتباط درست و مؤثر با کودکان خود ندارند. علاوه بر این، از آن جا که کیفیت بودن با بچه ها مهمتر از کمیت و میزان ساعات آن است، ناگزیر مادران می بایست از روش ها، وسایل و راه هایی استفاده کنند که از زمان در کنار بچه ها بودن، بیشترین بهره را ببرند.

یکی از این راه ها خواندن لالایی توسط مادر به هنگام خواباندن کودک و قصه گویی در محیط خانه است. بچه ها نیاز دارند که پدر و مادر و به خصوص مادر در طول شباهه روز، لحظات و دقایقی را به آن ها اختصاص

دهد و جالب است بدانیم که مادران هم به این زمان خاص نیاز دارند و در واقع این نیاز، نیازی است متقابل.

چه قدر زیباست ساعات و دقایق پایان روز که در آن مادر، به دنبال فراغت از کار و فعالیت‌های روزانه در کنار فرزند عزیزش که روزی پر از بازی و شیطنت را پشت سر گذاشته است، می‌نشیند و بالحنی ملاطفت آمیز با کودک گفت و گو کرده، در فضایی دوستانه و سرشار از عشق، لالایی‌های زیبا را در گوش او زمزمه می‌کند. کودک خوشبخت که از محبت پاک و خالصانه مادر سیراب شده است، در کمال آرامش و رضایت خاطر، دیده برهم می‌نهد و آرام آرام به عالم خواب و دنیا آرزوها قدم می‌گذارد، تا صبح فردا شاداب و با طراوت از جای برخیزد و بر روی خورشید درخshan لبخند بزند.

و امّا مادر که در ساعات روز سرگرم رسیدگی به امور خانه و گاه انجام دادن کارها و وظایف بیرون از خانه بوده است هر چند که در تصوّرات خود با فرزند همراه است، در عمل و از نزدیک فرست برقراری ارتباط مؤثر و سازنده با کودک را ندارد. از سوی دیگر، استفاده از وسایل سرگرمی و ارتباط جمعی نظیر رادیو، تلویزیون، فیلم و بازیهای رایانه‌ای، آن چنان ذهن و اندیشه و تخیل کودکان را به خود مشغول می‌کند که دیگر مجالی برای صحبت و

برقراری ارتباط صمیمانه با پدر و مادر باقی نمی‌ماند. در واقع، باید گفت کاربرد بی رویه این ابزار و وسائل ارتباطی به جای ایجاد انس و الفت میان افراد خانواده، جمع صمیمانی آنها را پراکنده می‌کند، در حالی که هم پدر و

مادر و هم فرزندان به وجود این روابط عاطفی نیاز دارند.

بدین ترتیب بهره گیری درست و بجا از فرصت‌های کوتاه در پایان روز و هنگام استراحت بچه‌ها می‌توانند راه حل مناسبی برای برطرف ساختن این مشکل باشد. در این لحظات که مادر، کودک خود را در آغوش گرفته یا در کنار او نشسته است و با صدای گرم و محبت آمیز برایش لالایی می‌خواند یا قصه‌می گوید، پیوند عاطفی محکمی میان آنان ایجاد می‌شود و در صورت استمرار، رشد عاطفی کودک، روند سریع تری پیدا می‌کند.

چنان که می‌دانیم پژوهش روان‌شناسان گویای آن است که تأمین نیازهای عاطفی کودک ارتباط مستقیم با تربیت اخلاقی و تثیت معیارهای اجتماعی - اخلاقی در وی دارد. به علاوه، این لحظات، فرصت‌های سازنده‌ای برای کشف خلاقیت کودک و پرورش آن، در اختیار مادر قرار می‌دهد و نیز موجب رشد تخیل و قوای ذهنی مادر و کودک می‌شود.

## ب: هدف از گردآوری لالایی‌ها و شیوه پژوهش

علی‌رغم کارآیی و ارزشمند بودن لالایی‌ها، نسل امروز ما با لالایی، ویژگی‌ها و اهمیت آن آشنا نیست، همچنان که با افسانه‌ها، متل‌ها، دویتی‌ها و بازیهای محلی ایرانی نیز آشنا نیست، همچنانکه با اهداف تربیتی.

گردآوری این مجموعه، گامی است در جهت آشنایی پدران و مادران جوان با گوشه‌هایی از فرهنگ غنی سرزمین مان (که چنانچه مورد توجه قرار نگیرد)، به دست فراموشی سپرده خواهد شد) و استفاده کاربردی از آن‌ها برای دستیابی به اهداف تربیتی. بدین لحاظ در نقل لالایی‌ها تا حد زیادی از ثبت اختصاصات لهجه‌های مختلف زبان فارسی صرف نظر شده تا کاربرد این اشعار لطیف و دلنشیں برای کودکان امروز و توسط والدین و مریّان ممکن گردد بدون این که نیاز به دانستن زبان یا لهجه‌ای خاص وجود داشته باشد.

شايان يادآوري است که مجموعه حاضر با استناد به روایت‌های گوناگون لالایی‌های مناطق مختلف کشور (به ویژه خراسان) فراهم آمده است.

در امر گردآوری لالایی‌ها، از مساعدت گروهی از دانشجویان علاقه‌مند برخوردار بوده ام که به دنبال درک اهمیت موضوع و آگاهی از شیوه کار در شهر و روستای خود به جست وجو پرداخته، روایت‌های شفاهی لالایی‌ها را

آن گاه پس از مقابله نمونه های مختلف و گرینش زیباترین و اصیل ترین

شکل لالایی ها و کنار نهادن موارد مکرر ، لالایی های برگزیده را به فارسی ساده و روان (و تاحدودی بدون ویژگیهای لهجه ای) بازگردانی و تدوین کرده ام.

اگر این مجموعه سبب پیوند نسل امروز با گوشه هایی از فرهنگ گذشته شود و لحظاتی شاد، همراه با آرامش را برای مادران ایرانی و کودکان دلبندشان فراهم آورد، به یقین به مقصود رسیده ام و پروردگار مهربان را که توفیق عنایت فرمود، سپاس می گزارم.

نیز از تلاش و همراهی عزیزانی که در گردآوری این مجموعه، نگارنده را یاری رسانده اند، قدردانی می کنم و برخود فرض می دام که از راهنمایی های ویراستار محترم جناب آقای سید جلال قیامی میرحسینی و از زحمات آفایان عباس علی سپاهی یونسی در ویراستاری علمی اثر و داود مولوی در گروه آماده سازی و حروف نگاری، سپاسگزار باشم.

۱۹: ص

---

۱- دانشجویان مزبور در حال حاضر، به عنوان آموزگاران ابتدایی و راهنمایی و مرّیان پیش دبستانی و نیز کتابداران و مرّیان کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان در گوشه و کنار میهن عزیز به خدمت مشغول اند که برای یکایک آنها تندرنستی و کامیابی آرزو می کنم.

## ج) درونمایه لالایی ها

لالایی ها در زبان های مختلف وجود داشته است و جزو ابتدایی ترین آثار موسیقی جهان به شمار می آید و سه بُعد دارد:

۱- شاعرانه ۲- موسیقیایی ۳- تئاتری.

لالایی ها درونمایه ای شاعرانه و سرشار از عواطف و احساسات دارند. صرف نظر از وزن کامل عروضی، موزون و آهنگین  
اند. موسیقی لالایی ها

کاملاً رمان蒂ک و گاه غمگناه است. همچنین تصنیف های زیبایی از لالایی ها توسط آهنگسازان معروف جهان ساخته شده  
که از آن میان می توان به آثار «ویلیام بارت» انگلیسی، «شوپن» و «موتزارت» اتریشی اشاره کرد. منظور از بُعد تئاتری لالایی  
ها، حرکات و گُنش خاص مادر ضمن خواندن لالایی است که سبب می شود لالایی ها تأثیر مطلوبی بر روی کودک  
بگذارد.[\(۱\)](#)

لالایی ها با شکل و محتوای گوناگون در اغلب قریب به اتفاق گویش های ایرانی وجود دارد. با آن که روایت های مختلفی  
در لالایی ها دیده می شود و در ارتباط با محیط و مسایل زندگی، بینش های اجتماعی و... تنوع

ص: ۲۰

---

۱- قدمعلی سرامی، جستاری درباره لالایی ها ، مجله پویش، کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، بهار ۶۸ ، ص ۴۸.

مضمون دارند، اما هدف که همانا آرام ساختن و خواب کردن کودک در طیفی از رؤیاهای رنگارنگ و نیز بیان غمها، شادی‌ها و امیدهای زندگی می‌باشد، در همه آن‌ها مشترک است.

محتوای لالایی‌ها عبارت است از زیبایی‌های طبیعت، بیان ویژگی‌های

روحی و شخصیتی و مشکلات و مسایل خانوادگی و اجتماعی زنان و مادران و آلام و آرزوهای مادر در مورد فرزندش. ویژگی دیگر لالایی‌ها، بدیهه‌گویی در مضمون و وزن و قافیه و الفاظ می‌باشد که توجه برخی از

شاعران را جلب کرده است به طوری که با الهام از لالایی، آثاری به وجود آورده اند که از این جمله اند برخی از شعرای دوره مشروطیت که لالایی‌های سیاسی ساخته اند. همچنین از جمله شاعرانی که در گویش محلی شعر ساخته اند، هه ژار، شاعر میهنی کرد را می‌توان نام برد که لالایی مؤثری به نظم در آورده است.<sup>(۱)</sup>

لالایی‌ها از جنبه موسیقیایی نیز اهمیت دارند. زمزمه گر لالایی آن را نه مانند یک شعر معمولی بلکه باید با آهنگ بخواند. تأثیر و اهمیت این جنبه از ویژگی‌های دیگر لالایی مهمتر است، زیرا کودک اساساً مفاهیم و

ص: ۲۱

---

۱- ترانه و ترانه سرایی در ایران؛ سیری در ترانه‌های ملی، محمد احمد پناهی - تهران، سروش، ۱۳۷۶، ص ۱۷۶.

معانی لالایی را در ک نمی کند، بلکه این آوا و آهنگ است که در او اثر می گذارد و لذت و شادمانی و حرکت در عالم رؤیاها را نصیبیش می سازد.

لالایی های فارسی از مضامین متتنوع و رنگارنگی برخوردارند که رایج ترین آن ها از این قراراست:

### ۱ - ستایش مادر از فرزند

هر کودکی در چشم مادر خود، خوب ترین و زیباترین است؛ از این رو هر گاه که مادر به ستایش فرزند می نشیند، او را به دلپسندترین، لطیف ترین و

زیباترین موجودات طبیعت یعنی گل و ماه و خورشید مانند می کند:

لا لا لا به گل مانی

به آب زیر پل مانی

به گل مانی که تازه می دهد پر

به ماه مانی که تازه می زند سر

\* \* \*

۲۲: ص

کودک محور آرزوها و آمال قلبی مادر می باشد. مادر، سرمایه جوانی، سلامت و شادابی خود را بی دریغ نثار فرزندش کرده و چه بسا در راه تأمین آسایش و خوشبختی او از خواسته ها، امیال و آرزوهای خود چشم پوشیده است؛ از این رو طبیعی می نماید که تبلور تمامی امیدها و آرزوهای خود را در وجود کودکش بیند و همه خوبی های عالم و بهترین های زندگی را برای او بخواهد.

لَالَّا لَالَّا گُل لَالَّا

دل از مِهر تو خوشحاله

اللهی زنده باشی تو

شَوَّى دَه سَالَه، صَد سَالَه

\* \* \*

لَالَّا لَالَّا عَزِيزُ الله

قلم در دست برو ملا

بخوان جزوه کلام الله

نگه دارت بَوَد الله

### ۳ - راز و نیاز با خدا و دعاهای مادر برای فرزند

وجود کودک تا آن جا برای مادر عزیز و با ارزش است که نه تنها خود با دل و جان به مراقبت و پشتیبانی از او بر می خیزد، بلکه بزرگان دین و خدا و پیامبر را هم به یاری می خواهد.

لا لا لای گهواره

تو را مولا نگه داره

\* \* \*

لا لا لای خدا یارت

رسول الله نگه دارت

نگه دار سرو جانت

جان مادر به قربانت

\* \* \*

۴- بیان دردها و رنجهای مادران و گله از روزگار

لایی ها، سرود زنان و مادران سرزمین ماست. نغمه هایی که از دل و جان زن ایرانی برآمده، درنهایت بی پیرایگی و لطف برزبانش جاری گشته است و درست به همین دلیل چون آینه ای شفاف، زوایای زندگی، رنجها و شادی ها، دلخوشی ها و نگرانی های او را در خود می نمایاند.

در جامعه مرد سالار و ستی گذشته، یکی از دغدغه ها و دلوایپی های زن، نداشتن فرزند پسر بوده است که در صورت غیبت یافقدان پدر بتواند تکیه گاه و پشتیبان مادر و خانواده باشد.

لا لا لای عسل باشی

دل می خواست پسر باشی

به هر مجلس که بنشینی

توجهدار پدر باشی

دل مشغولی دیگر او، امکان ورود غریبیه ای به نام «هَوَوَ» در قلمرو زندگی خانوادگی اش بوده، که به معنای از دست دادن شوهر و عدم آرامش و

خوشبختی بوده است. زن تازه وارد، همه توجه و محبت همسر او و پدر خانواده را به خود اختصاص می داده و در نتیجه فرزندانش با وجود داشتن پدر، یتیم و مادر نیز بی یار و یاور می شده است.

لا لا لا گل زیره

چرا خوابت نمی گیره

بابات رفته زنی گیره

نه ات از غصه می میره

\* \* \*

## ۵ - سفر پدر، تحمل دوری و دغدغه انتظار

عدم حضور پدر در خانه و جمع صمیمی خانواده، مشکلات تربیتی بسیاری را به دنبال دارد و در صورت تکرار و در دراز مدت موجب بروز بحرانهای عاطفی - روانی در مادر و فرزندان خواهد شد، زیرا در پرورش صحیح کودکان به وجود هر دوی آنها (مادر و پدر) نیاز هست و هر یک نقش و وظیفه خاص خود را بر عهده دارد. بدیهی است چنانچه لازم باشد مادر به تنها ی این بار سنگین را به دوش بکشد ناگزیر از تحمل فشارهای جسمی و روحی فراوان خواهد بود.

شماری از لالایی های فارسی، واگویه این رنجها، دلتگی ها و

محرومیتهای عاطفی است که بر قلب و روح مادر جوان سنگینی می کند. او که دلتگ و نگران سلامت همسر و مشتاق دیدار مجدد است، گاه آن

چنان در حصار مشکلات زندگی و نیازهای فرزندانش گرفتار می شود که خواسته ها و تمایلات خود را فراموش می کند.

لا لا لا گل سوری

دو چشم دارم به راه دوری

که راه دور فراق داره

به چشمانم بیاد نوری

\* \* \*

لا لا لا گل پسته

بابات رفته به گلدسته

بچه ام آروم نمی گیره

شدم از دست او خسته

\* \* \*

امّا در نهایت همین کودک دوست داشتنی با شیطنتها و شیرین زبانی هایش مایه امید مادر و انگیزه ای برای ادامه حیات اوست.

لا لا لا گل با غم

تو هستی مرهم داغم

لا لا لا تو را دارم

چرا از بی کسی نالم

۶ - روابط خانوادگی و ابراز محبت افراد فامیل به کودک

یکی از مضامین متدالول در لالایی های فارسی، بیان چگونگی روابط خانوادگی و مناسبات میان افراد فامیل است که اغلب همراه با محبت و صفا و نشان دهنده روحیه کمک و همیاری میان آنهاست.

جالب این جاست که مادر، علاوه بر ابراز محبت به کودک و رسیدگی به



نیازها و خواسته های او از بستگان و اطرافیان طفل انتظار دارد که فرزندش را مورد لطف و محبت قرار دهند. در نگاه مادر، پرنده آسمان و ماهی دریا نیز در خدمت کودک دلبند او هستند.

لا لا لا گل آلو

خدا بهش بدء عمو

لا لا لا گل غوره

خانه دایی به ما دوره

لا لا لا گل آلو

چراغ خانه خالو

همون خالوی کم همت

نکرده گل ما رِ خدمت

\* \* \*

لا لا لایی لایی

همه مرغ و همه ماهی

همه مرغا ثنا گویند

برات ذکر خدا گویند

۷ - کیفیت پرورش و تربیت کودک

مادر، باغبانی است که از سرمه و باشوق بسیار به پرورش گلهای زیبای زندگی یعنی فرزندانش می‌پردازد و تنها دلخوشی او این است که شاهد شکفتن، رشد و بالندگی آنها باشد. تربیت کودک در مراحل مختلف و از جنبه‌های گوناگون صورت می‌گیرد که در لایی‌ها با تعبیرات زیبا و دلنشیں بیان شده است.

لا لا لالات گنم

به گهواره طلات گنم



خوراک صبح و شامت را

همه نُقل و نبات کنم

\* \* \*

للا للا گل سوسن

سرت بردار، لبت بوسم

لبت بوسم که بوداره

که با گل گفت و گو داره

\* \* \*

۸ - اشاره به طبیعت و زیبایی های آن

در گذشته، زندگانی مردم، پیوند بسیار با طبیعت داشت. زنان و مردان روستایی در دشتها، کوهپایه ها، جنگلها و سواحل دریا به دنیا می آمدند، در دامان طبیعت بزرگ می شدند، به پرورش فرزندان خود می پرداختند و سرانجام در دل پهناور خاک به خواب ابدی فرو می رفتد.

محیط زندگانی کودکان به چهار دیواری خانه های کوچک و آپارتمانهای

بلند شهر محدود و محصور نمی شد. کودک روستایی هم با طبیعت بیگانه نبود. گلهای و گیاهان، جانوران، حشرات، پرندگان و حیوانات اهلی را در خانه و باغ و مزرعه می دید و می شناخت و به دلیل انس و الفت با طبیعت، احساس تنها و دلتگی نمی کرد. روز را کنار مادر یا در آغوش او به سر می برد و شب هنگام که دیده، برهم می نهاد، با آوای دل انگیز لالایی مادر به خواب می رفت؛ ترانه های زیبایی که در آنها از بهار و باغ و گل، خورشید و

ماه و چشم و سنبل سخن می رود و کودک در کلامِ دوست داشتنی مادر به زیباترین پدیده های طبیعت مانند می شود.

لا لا لا لا گل لاله

که گل دارم به گهواره

که گل وقت گلابش شد

عزیزم وقت خوابش شد

\* \* \*

لا لا لا لا گل گندم

که گهواره ات کجا بندم

به پای بوته سنبل

که چهچه می زند بلبل

\* \* \*

لا لا لا عزیز کبک مستم

میان کبک ها دل بر تو بستم

تمام کبک ها رفتن به بازی

من بیچاره پابستِ تو هستم

۹ - پند و اندرز

پدر و مادر جز خوشبختی فرزند، آرزویی ندارند و برای تحقیق این خواسته از هیچ کوششی فرو گذار نمی کنند. یکی از جلوه های این تلاش و محبت بی شاییه، راهنمایی و هدایت فرزند بر اساس تجربه و دانش به دست آمده و در قالب پند و اندرز است.

پند و اندرز در لالایی ها و کلامِ دلنشیں مادران، جایگاه خاصی دارد، به ویژه که عاطفه سرشار مادرانه و تعبیرات لطیف لالایی ها از تluxی و



ناگواری پند و نصیحت می کاهد.

لا لا لا گلِ نعا

از این کوچه نرو تنها

که کوچه بُرگی شوخ داره

سرت را می بَرنَد از راه

\* \* \*

لا لا لا عزیز الله

عزیز مو برو ملا

برو ملا که ملاشی

که قرآن خونِ داناشی

\* \* \*

۱۰- باورهای قومی و مذهبی

فرهنگ عامه و از جمله لالایی ها، آینه شفافی است که باورهای قومی و مذهبی، سنتها و خرافات در آن بازتابی گستردۀ دارد. در لالایی های فارسی، اعتقادات قلبی مادر و آنچه برای کودکش می پسند خالصانه، ساده و بی پیرایه بازگو می شود.

لا لا لا گلِ غوزه

نگین سبزِ فیروزه

بیا که واکنیم روزه

که فردا عیدِ نوروزه

\* \* \*

لا لا لا به مشهدشی

به پای تختِ حضرت شی

ص:۳۰

اگر حضرت بفرمایه

تو جارو کش مرقدشی

\* \* \*

جدا از اعتقادات دینی و آیینهای مذهبی، پاره‌ای عقاید خرافی نیز در لالایی‌ها به چشم می‌خورد که نمایانگر کمی دانش و ناتوانی پیشینیان در مقابله با عوامل طبیعی و بیماریهای است؛ مانند باور عوام به حضور موجوداتی از قبیل «دیگ به سر»، «لولو» و «آل» در بالین کودک و گاه مادر او و خطرناک بودن آنها:

نه گاو دارم، نه گوساله

به غیر از رود<sup>(۱)</sup> یکساله

برو لولوی صحرایستو از رودم چه می خواهی

که این رودم پدر دارهدو خنجر بر کمر داره

برو لولو جهنم شوبلاگردان رودم شو

\* \* \*

## ۱۱ - خوراک، پوشاک، وسایل زندگی و حرفه‌ها

از دیگر مقوله‌های فرهنگ عامه که با بررسی آن می‌توان به فرهنگ منطقه‌ای خاص پی‌برد. چگونگی خوراک، پوشاک، اشیا و لوازم زندگی و پیشه‌های است که در لالایی‌ها به پاره‌ای از آنها نیز اشاره می‌شود:

لالا لالا بیا دایه

بیاور تشت و آفتایه

ص: ۳۱

بشویم پای ما هزاده

که ما هزاده رخدا داده

\* \* \*

للا للا گل سو سن

بابات او مد چشمت روشن

بابات رفته به هل چینی

بیاره قند و دار چینی

\* \* \*

للا للا گل قندم

برات گهواره می بندم

که گهواره شاه مقصود

بند و بارش همه یاقوت

\* \* \*

للا للا گل لاله

درخت سیب یکساله

باباش رفته به آبداری

دم بیلش طلا کاری

\* \* \*

زهرا مهاجری



لا لا لا شب تونم [\(۱\)](#)

حاللت شیر پستونم

لا لا لا شبون او مد که ماہ بالای بوم او مد

\* \* \*

لالالا، لالایی

شبی رفتم به دریایی

در آورددم سه تا ماهی

یکی اکبر یکی اصغر

یکی داماد پیغمبر

که پیغمبر دعا می کرد

علی ذکر خدا می کرد علی کنده در خیر به حکم خالق اکبر

لا لا لا به قربون سرتو

لا لا لا شکر بار خر تو

لا لا لا خودم خرت می رونم

لا لا لا به منزل می رسونم

\* \* \*

ص: ۳۳

---

۱- تون: نام قدیم فردوس، شهری در استان خراسان جنوبی

لا لا بوسه ام به رویت باد

عمو قربون جونت باد

بابو (۱) بندۀ غلومت باد

نه حیرون نومت باد

\*

\* \*

بیا لا لا بکن جون دل مو

شمال باغ مُلّا منزل مو

شمال باغ ملا نخلستونه

که عمر آدمی آب رونو

\* \* \*

لا لا لا گل رازیانه من

بکن کفش و بیا در خانه من

اگر حرف بدی از من شنیدی

بکش خنجر، بزن بر سینه من

\* \* \*

گلی از دست رفت و خار مانده است

به من جور و جفا، بسیار مانده است

به دستم مانده طفل شیرخواری

مرا این یادگار، از یار مانده است

\* \* \*

لا لا لا گلم موهای تو بوره

حسود و دشمنت توی تنوره

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

دلم از گریه هات خونه

\* \* \*

ص: ۳۴

---

۱- بابو: بابا، پدر.

## لالایی های بیرجنده

قد سبزت الف و لام و میمه

لب سرخت مثال سیب دو نیمه

میان هر دو ابروی تو فرزند

که بسم الله الرحمن الرحيمه

\* \* \*

لا لا لا به مشهد شی

به پای تخت حضرت شی

اگر حضرت بفرمایه

تو جاروکش مرقدشی

\* \* \*

بخواب ای گل، بخواب ای گل

بخواب ای گل که خوداری

بخواب ای خرمن سنبل

که میل با شیر گو داری

\* \* \*

لا لا لا گل بابا

عزیز دردانه بابا

لا لا لا گلم مادر

لا لا لا دلم مادر

\* \* \*

٣٥: ص

دو گل دارم یکی ماه و یکی روز

یکی محسن، یکی بهجت دل سوز

به من میگن کدوم را دوست داری

به دور هر دو تاگردم شب و روز

\* \* \*

لا لا لا گل نازم

تسلای دل زارم

شنیدم درد سر داری

زغم های تو بیدارم

\* \* \*

نه گاو دارم، نه گوساله

به غیر از رود [\(۱\)](#) یکساله

برو لولوی صحراییتو از رودم چه می خواهی

که این رودم پدر دارهدو خنجر بر کمر داره

برو لولو جهّم شوبلا گردان رودم شو

\* \* \*

لا لا لا بیا دایه

بیاور تشت و آفتابه

بشوییم پای ماہزاده

که ماہزاده رخدا داده

روز جمعه به ماداده

عجب حُسني خدا داده

\* \* \*

ص: ۳۶

---

۱ - رود: فرزند.

لا لا لا لای دُردا نه

که قدر تور که می دانه

لا لا لا لا گل پسته

مادر رِکردی دل خسته

لا لا لا گل پونه

بابات رفته پی دونه

لا لا لا گل لاله

نکن گریه، نکن ناله

\* \* \*

لا لا لا گلم مَگری

که کس با تو نکرد جَبری

اگر با تو کند جَبری

خدا مرگش دهد فوری

\* \* \*

لا لا لا لای لای

بابای خود زمن خواهی

بابا جونت سفر کرده

مرا خونین جَگر کرده

\* \* \*

لا لا لا گل آلو

درخت سیب و زرد آلو

که زرد آلو برآورده

قبای رودم کم آورده

\* \* \*

لا لا لا گل باغ بهشتم

برای بابا یت نامه نوشتمن

نوشتمن نامه، رود من عزیزه

دو چشمانش سیاه و سورمه ریزه

\* \* \*

ص: ۳۷

از این جا تا به بیر جند خیلی راهه

همه کوه و کمر، لاخ<sup>(۱)</sup> سیاهه

لاخ هار بشکیم، ریگار بچینیم که دلبر در غریبی، چشم به راهه

\* \* \*

دلم می خواد که در بیر جند باشم

چو چایی در کنار قند باشم

چو چایی در کنار قند شیرین

میان استکان خوشنگ باشم

\* \* \*

لا لا لا للان خوم کرد

دگهواره طلات خوم کرد

به بند و بار گهوارت

ور بابات برات<sup>(۲)</sup> خوم کرد

\* \* \*

سر کوه بلند، نی می زنم من

تفنگ نیمچه پر تو می کنم من

تفنگ نیمچه را بشکن طلا کن

برار کوچکم را کد خدا کن

\* \* \*

۱- لاخ: کوه.

۲- برات: برات، نذر و قربانی.

## لالایی های بندر عباس

لالا لالا به جان تو

سر و جانم فدای تو

فدای دیدگان تو

فدادی روی ماه تو

\* \* \*

لالا لالایی گل انار مادر

روز در بغل و شب به کنار مادر

هر وقت می آیی در کنار مادر

خرسند شود دل کباب مادر

\* \* \*

لالا لالا گل گندم

برایت تاب می بندم

همون تاب که طلا باشه

نگهدارت خدا باشه

\* \* \*

لالا لالا گل دسته

کمر تو را علی بسته

علی حیدر، علی صفر

علی اولاد پیغمبر

\* \* \*

٣٩: ص

## لاالی های تایاد

الله گویم که الله ات خوش آید

در خیری به روی تو گشاید

در خیری به روی جمله حلقان

در رحمت به روی تو گشاید

\* \* \*

ای الله من ای اکبر

به سوز سینه حیدر

بگردانی بلاها را

نگردانی دعاها را

\* \* \*

که هي الله و هي قادر

منهم بnde خدا حاضر

به خون دل کلون کردم [\(۱\)](#)

برای روز کای [\(۲\)](#) آخر

\* \* \*

الله بگم بمانی

خط قرآن بخوانی

خط قرآن طلایه

مسجد، خانه خدایه

---

۱- کلون کردم = بزرگ کردم.

۲- روز کا = روزها.

لا لا لا گل زیره

تو را خواب خوشی گیره

اگر گیره، سحر گیره

که مادر در بغل گیره

\* \* \*

که هی الله گل گندم

که گهوارت کجا بندم

به پای بوته سنبل

که چهچه می زند بلبل

\* \* \*

ننه الله نشی بیمار

که مادر نداره غمخوار

که هر وقت تو شوی بیمار

خداجان تو را کند طیار [\(۱\)](#)

\*

\* \*

که هی الله به نام تو

شیرین گشته زبان تو

که هی الله خدا نکند

تو از مادر جدا نکند

که رنگ گل انارت را

به رنگ کهربا نکند

\* \* \*

به پای چرخ نخ ریسی نشینم

بره جانم بیاد او را ببینم

بره مو بیاید خرمن گل

به پای خرمن او، خوشه چینم

لا لا لا گل گندم

که گهواره ات کجا بندم

به پای بوته خطمی

که چهچه می زند قمری

\* \* \*

ص: ۴۱

---

۱- طیار= تن درست، سالم.

لا لا لا به سرداری

برادر در سفر داری

که قاصدهای پی در پی

به دنبال پدر داری

\* \* \*

که ای الله بهار آیی

که وقت گل به بار آیی

به امیدت بزرگ کردم

که روزغم به کار آیی

\* \* \*

لا لا لا سرت گردم

که دستمال پیش سرت بندم

لا لا لا تو را دارم

تو را با دیده بگذارم

\* \* \*

لا لا لا همینم من

چو گرگک در کمینم من

که امشب تا سحر نالم

که داغ تو نبینم من

\* \* \*

الله بگم ڪلون شی

به راه ڪوچه روون شی

ڪتاب را در بغل گيري

به مسجد قرآن خون شی

\* \* \*

الله بگم خدا تو را پير کند

دشمن تو را نشانه تير کند

دشمن تو را نشانه تير خزان

چشمeh چشمeh، مثال ، ڪفگir کند

لا لا لا تو لا لا کن

نظر بر باع بالا کن

همه ميرن به گل چيدن

برو سiero تماشا کن

\* \* \*

ص: ٤٢

نام اللهِ ربِّ بخوانم

شاید که در نامام

بخواب لالا به دست راست

تو بیدار شو به راه راست

\* \* \*

للا للا گل انجیر

مزن بر جان و دل خنجر

خداؤندت دهد توفیق

که وا کردی غل و زنجیر

\* \* \*

ای الله خدا نکند

تو ر از ما جدا نکند

رنگ گل انار تو

به رنگ کهربا نکند

\* \* \*

ای الله خدای من

در را باز کن برای من

در را باز کن که حیرانم

که سرگشته و پریشانم

\* \* \*

سرم را سرسری کردی بسوزی

به حقم کافری کردی بسوزی

به دستت بود دعای سحر و جادو

مرا بی خانمان کردی بسوزی

\* \* \*

لا لا لا گل گندم

که اسمت را به نی بندم

اگر نی را نخوانی تو

برات گهواره می بندم

\* \* \*

ص: ۴۳

## لالایی های تربت جام

لalla الله لalla قادر

منم بنده خدا حاضر

به این دنیای در بسته

در را واکن خدا آخر

\* \* \*

لالا لالا خدای من

کریم و رهنمای من

شدم خسته، شدم حیران

شنو ای حقّ، صدای من

\* \* \*

لالا لالا گل غوزه

نگین سبز فیروزه

بیا که واکنیم روزه

که فردا عید نوروزه

\* \* \*

لالا لالا کلونک شی

به کوچه ها رونوک شی

کلام الله بغل گیری

به مکتب شی، سبق گیری

\* \* \*

٤٤: ص

لا لا لا گل نارم

تويى بىه و فادارم

اگر دست از تو بردارم

به مردن مى رسد کارم

\* \* \*

لا لا لا که الله را خوش آيد

در رحمت به روی خلق گشاید

اگر بنده بینند در به رویم

خداوند کریم صد در گشاید

\* \* \*

لا لا لا گل خاشخاش

نبینم داغ تو اجاش

نه از تو را، نه از بابات

نه از گگه [\(1\)](#) بلند بالات

\* \* \*

لا لا لا گل آلو

چراغ خانه خالو

همون خالوی کم همت

نکرده گل مار خدمت

\* \* \*

لا لا لا گلم باشی

سر کلاه تو نقاشی

دعا کردم پسر باشی

تو همراه پدر باشی

\* \* \*

لا لا لا لالات کنم

به گهواره طلات کنم

خوراک صبح و شامت را

همه نقل و نبات کنم

\* \* \*

ص: ٤٥

---

۱ - گگه = داداش - برادر.

لا لا لا خبر داری

تو بابا به سفر داری

به هر مجلس که بنشینی

نشانه از پدر داری

\* \* \*

لا لا چینی مایی (۱)

تو گهواره زری مایی

تمام بند و بارش راهمه ابریشمی مایی

\* \* \*

لا لا لا تو لا لا کن

دل ما را تسلّا کن

دل مادر به خون گشته

بیا بنشین تماشا کن

\* \* \*

بخواب عمرم، بخواب جانم

بخواب ای نور چشمانم

بخواب ای تُرک تبریزم

بخواب جل (۲) سحر خیزم

\*

\* \*

لا لا تو عمرم، تو عزیزم

به بالینت بخوابم، بر نخیزم

به بالینت بخوابم تا قیامت

قیامت آید و من بر نخیزم

\* \* \*

لا لا گل قندم

برات گهواره می بندم

که گهواره شاه مقصود

بند و بارش همه یاقوت

ص: ۴۶

---

۱- مایی = می خواهی.

۲- پرنده ای کوچک شبیه گنجشک.

لا لا لا گلی دارم

به در گاهش نمی نالم

به در گاهش کسی نالد

عزیزی در سفر دارد

\* \* \*

لا لا خدای من

تو بشنو ناله های من

همین طفلان نادان را

خدا بگذار برای من

\* \* \*

لا لا به دید تو

به قنداق سفید تو

که بابا در سفر داری

بیاید به امید تو

\* \* \*

لا لا گل سوری

دو چشم دارم به راه دوری

که راه دور، فراق داره

به چشم من بیاد نوری

\* \* \*

لا لا لا همیشه لالات کنم

کفشه بخرم ز نقره در پات کنم

کفشه خرم در کوچه روانت کنم

در گوشه نشینم و نگاهت کنم

\* \* \*

لا لا لا گل جیره

چرا خوابت نمی گیره

بابات رفته زنی گیره

نه ات همیشه غمگینه

\* \* \*

لا لا لا به گنجینه

مادر گوشت بزه می چینه

گوشت بزه حلال تو

به جای شیر مارِ تو

ص: ۴۷

لا لا لا لا لالات میاد

صدا نکن ببابات میاد

که مردم ها دروغ میگن

که شاهزاده هرات میاد

\* \* \*

لا لا لا لا لا لا

نبینم داغت ان شاء الله

نه از تو ونه از ببابات

نه از دایی بلند بالات

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

بچه ام خواب خوشش گیره

\* \* \*

لا لا لا گل سوری

نکن از مادرت دوری

لا لا لا گل قندی

تو از شهر سمرقندی

\* \* \*

لا لا لا خدا داده

که از نقره طلا داده

از آن شکل‌های مروارید

یکی کنده به ما داده

\* \* \*

لا لا لا لای دُر دانه

قدرت تو را که می‌دانه

همین مادر بی چاره

دگر کسی نمی‌دانه

\* \* \*

لا لا لا لای حور حوری

میان تاک انگووری

\* \* \*

۴۸: ص

لا لا لای آلوچه

گُل لاله به بانوچه

که با نوج را بجناید

دل لالاش نرنجانید

\* \* \*

لا لا لای لای

خواب شو کرک صحراي

کلون کردم به خون دل

که یک روزی به کار آیی

\* \* \*

گُلم در خواب، گُلم بیدار

گُل مادر نشه بیمار

اگر گُل جان شود بیمار

خدا جانم نگاهش دار

\* \* \*

لا لا لای گُل زیره

که محمود شاه به زنجیره

که محمود شاه و نادرشاه

تو را خواب خوشی گیره

\* \* \*

لا لا لا که لا لا ي

گُلم مرغان صحراي

دلم دريای خون گشته

چرا آرام نمی آي

\* \* \*

لا لا لا گل نارم

دو قيطون قلم کارم

زبس که تو را دوست دارم

به زمينت نمی گذارم

\* \* \*

لا لا لا گل گندم

من اسبت را کجا بندم

ميان حاصل هاي مردم

که بر قد و بالات گردم

ص: ۴۹

لا لا امین من

چو ببل در کمین من

مشقت همه دنیا

خدا کرده نصیب من

\* \* \*

لا لا خدا داده

که از نقره طلا داده

از شاخه های مروارید

یکی کنده به ما داده

\* \* \*

لا لا لای لای

چغوک [\(۱\)](#) زرد صحرایی

که بال تو به زرگیر مکه نوکت را به مرواری [\(۲\)](#)

\* \* \*

لا لا لا گل پسته

بابات رفته به گلدسته

بجه ام آرام نمی گیره

شدم از دست او خسته

\* \* \*

لا لا عسل باشی

دلم می خواست پسر باشی

به هر مجلس که بنشینی

تو جادار پدر باشی

\* \* \*

ص: ۵۰

---

۱- چغوک: گنجشک.

۲- مُرواری: مروارید.

## لالایی های تربت حیدریه

لا لا لا بمانی تو

خط قرآن بخوانی تو

که فردا روز محسن تو

الهی در نمانی تو

\* \* \*

لا لا لا تو لاکن

سر و دست را بالا کن

تو گل بر خدای ما کن

نظر بر باغ بالا کن

باغ بالا عروسیه

عروسی را تماشا کن

لا لا لا گل گشنیز

بچه ام حالا حالت خوش نیست

\* \* \*

لالا کن لاله سر در گریبان

که یک روز زندگی می گیره سامان

بلند شو نصف شب با من دعا کن

دو دست کوچکت رو بر خدا کن

\* \* \*



لا لا لا لا لاکن پر شکسته

بابات الان توی ایوان نشسته

داره با غم برات قالی می بافه

با دستهای ضعیف و پینه بسته

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

گدا آمد در خونه

پولش می دم نمی ستونه

دلش می خواد بیاد خونه

\* \* \*

لا لا لا گل آبی

چرا امشب نمی خوابی

\* \* \*

لا لا لا آسانی

تو پیر مرد خراسانی

اگر بابای مرا دیدی

دعای بسیار برسانی

بگو دخترت را دیدم

همان کفترت را دیدم

به دست دستاس می گرداند

به پا گهواره می جنband

به سرش دیگ آب داره

به پیشش چفت گاو داره

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

بابات رفته نبات گیره

لا لا لا گلم باشی

تو آرام دلم باشی

نشینی در کنار من

نمیری دلبرم باشی

آلا لا لا گل سنبل

جهان شد پر گل و بلبل

بیا با ما رویم صحرا

برای هم بچینیم گل

لا لا لا گل لاله

درخت سیب یکساله

ص: ۵۲

باباش رفته به آبداری

دَم بیلش طلا کاری

لا لا لا لا گل سو سن

سرت بردار، لبت بوسم

لبت بوسم که بو داره

که با گل گفت و گو داره

لا لا لا خدای من

به حق بشنو نوای من

سرم درد می کند، کومادرمن

دو دستها را گذارد بر سر من

دو دستها را گذارد، بر ندارد

که شاید خوب شود درد سر من

لا لا لا لا لایت می کنم من

تو گهواره به خوابت می کنم من

\* \* \*

لا لا لا خودم دایه

درخت گل کنم سایه

نشینم پای گهواره

که تا جانم بیاسایه

\* \* \*

سفر کردى، سفر را دور کردى

دلم را خانه زنبور کردى

سفر کردى برای مال دنيا

دو چشم روشنم را کور کردى

\* \* \*

لا لا لا لالات کنم

به گهواره طلات کنم

که گهواره را بجنبانيد

عزيزآقا را نگريانيد

\* \* \*

لا لا لا عزيزدانه

تو باشی مرغ اين خانه

لا لا لا گل نازم

تويى بىه وفادارم

لا لا لا گل نرگس

تو از پيشم نرو هر گز

ص: ۵۳

لا لا لا لا يي دُردانه

قدر تو را کى مى دانه

قدر تو را بابا دانه

تو را بر تخت بنشانه

\* \* \*

پسر من توى باغه

سر زلفش پِر زاغه

ميان پسرا طاقه

لا لا لا لا لا يي

\* \* \*

ص: ٥٤

## لاالایی های تنکابن

ئَنْوَ نَوْ لَالَّاِيْ

چه خوبی و با صفائی

عروسم سواره

نبوی خوبی داره

لَالَّا لَالَّا عَرُوسَكَ

ای گُل ناز کوچک

بخواب بخواب قشنگم

خوشگل رنگارنگم

نبو نبو تاب داره

تو سینه اش خواب داره

نبو می یاد و می ره

عروسم خواب می ره

ئَنْوَ نَوْ لَالَّاِيْ

چه خوب و باصفای

\*

\* \*

ص: ۵۵

## لالایی های تهران

لا لا لالای لالای

گُلم رفته به ملایی

تو ملایی کلانش کن

به مکتب ها روانش کن

کلام الله بغل گیره

سر راه پدر گیره

لا لا لا گل پسته

کمرش را علی بسته

\* \* \*

لا لا گویم تورا خوابت کنم من

نظر بر قدو بالایت کنم من

نظر بر قد و بالای بلندت

نظر بر ابروان چون کمندت

\*

\* \*

ص: ۵۶

## لالایی های چناران

سر کوه بلند، نی می زنم مو

شتر گم کرده ام، رَد می زنم مو

شتر گم کرده ام، شتر شاهی

چنان نی می زنم، دلبر کجایی

\* \* \*

خدایا دل ندارم، دل ندارم

غريب افتاده ام، منزل ندارم

غريب افتاده ام درِ ملک مردم

زراعت کاشته ام، محصول ندارم

\* \* \*

عزيز من، گل انگور

دلم شد خانه زنبور

اون زنبور که عسل داره

نه زنبوری که نیش داره

\* \* \*

لا لا لا گل مریم

بذار پلکات را روی هم

لا لا لا گل سوسن

بخواب ای گل، کنار من

\* \* \*

ص:٥٧

## لا لا لایی های خاف

اللّه مدد، اللّه مدد

یا غوص ربانی مدد

تریت بود مقام تو

از عرش آید نام تو

یا ژنده پیل، پیل خدا

یا احمد جامی مدد

\* \* \*

لا لا لایی گل قندم

تسلاای دل تنگم

جدا کن بند از بندم

من از تو دل نخواه کندم

\* \* \*

لا لا لا لایی گل پنه

بابا رفته دلم تنگه

لا لا لا لایی گل پونه

مادر کجاست؟ توی خونه

\* \* \*

لا لا لا تو لا لا کن

تو با مادر مدارا کن

چرا اینقدر تو بی تابی

چرا یک دم نمی خوابی

\* \* \*

ص:۵۸

لا لا لا گل ریحون

بابات رفته لب ایوون

لا لا لاایی لاایی

تو نورچشم بابایی

\* \* \*

لا لا شب تارم

من از هجر تو بیمارم

لا لا لا گل مریم

الهی باشی تو بی غم

\* \* \*

لا لا لا تو از قندی

تو از مُلک سمرقندی

تو را نفرین نخواهم کرد

که از بس تو گرامندی

\* \* \*

لا لا لا گل هم هم

به دست نیزه رستم

بیا مادر سخاوت کن

که اسمت را کنم حاتم

\* \* \*

لا لا لا گل گندم

که گاز تو ر کجا بندم

به پای بوته گندم

که قمری می کند قم قم

\* \* \*

الله گویم الله را

نام خوش خدا را

محمد مصطفی را

علی شیر خدا را

\* \* \*

لا لا لا گل نرگس

خدایا خوار نشی هر گز

به عروسی تو فرزند

نشینم تا سرِ مجلس

ص: ۵۹

لا لا لا گل زیره

بابات رفته زنی گیره

دعای مو همه هست در شوو روز

زن ببابیت انشالله بمیره

\* \* \*

لا لا لاما تو

خط قرآن بخوانی تو

که در فردا، روز محشر

انشاءالله در نمانی تو

\* \* \*

لا لا لا که تو حوری

میان باغ انگوری

مرا خوابت نمی برد

زدل شیدا، به چشم دوری

\* \* \*

لا لا لا گل خرما

بیا مادر تو پیش ما

دلی دارم که پُر غمہ

که شاید دل شود تسللا

\* \* \*

لalla لalla منم خسته

که دل در یاد حق بسته

که دست ظالمان کوتاه

زبان دشمنان بسته

\* \* \*

ای الله و ای الله

به پیری رسی انشاء الله

که به پیری و با دولت

دست تور گیر حضرت

\* \* \*

ص: ٦٠

لا لا لا گل و سنبل

کلاع و قمری و بلبل

به خواب خود تو می بینی

بز و بزغاله و کمبل

\* \* \*

الله گویم بمونی

نام نبی ر بخونی

از این آیات قرآنی

شاید که در نمونی

\* \* \*

ای الله تو می دانی

گنه کردم به نادانی

گناه مو ر بخشایی

به حق شاه جیلانی

\* \* \*

لا لا لا گل لاله

سر کوه ها ر گرفت ژاله

دعای عمه و خاله

الهی شی هزار ساله

\* \* \*

للا للا حبیب الله

د مکه رفت رسول الله

که مکه جای خوبانه

زیارتگاه حجیانه

\* \* \*

للا للا گل بادوم

خدای مهربون دارم

بگو آهسته زیر لب

به امید تو می خوابم

\* \* \*

للا للا گل گلزار

سرت بالای زانوم ذار

که هرچه راز دل داری

به من گو مونسی بر مار

ص: ۶۱

لا لا لا که این کوچه درازه

که این میرپنج من، در خواب نازه

لا لا میرپنج من حرکت بدادند

که بیدارشو، الان وقت نمازه

\* \* \*

لا لا لا گل آلو

بریم در خانه خالو

خالو رفته به هندوستان

دلم رفته به باغستان

\* \* \*

ص: ۶۲

## لاالایی های در گز

لا لا لا که لالات می کنم من

نگاه برقد و بالات می کنم من

لا لا لا که لالات بی بلا باد

نگهدار شب و روزت خدا باد

\* \* \*

لا لا لا عزیز الله

قلم در دست برو ملا

بخون جزوی کلام الله

نگهدارت بود الله

لا لا لا بابات رفته مدینه

لا لا لا سرخاک سکینه

لا لا لا سکینه نور عینه

لا لا لا دختر امام حسینه

\* \* \*

لا لا لا دلم خونه

بخواب مادر، نگیر بونه [\(۱\)](#)

لا لا لا بخواب تا ماہ در آیددل پر غصّه ام از غم در آید

لا لا لا گل با غمتو هستی مرهم داغم

لا لا لا تو را دارم چرا از بی کسی نالم

---

۱- بونه: بهانه.

لا لا لا گل گلپر

تمام غصه هایم پر

لا لا لا گل لادن

تو هستی، تو عزیز من

لا لا لا لا لا لا

ندارم غصه ای حالا

لا لا لا به خوابش بر

به سیر سیب و نارش بر

لا لا لا گل نرگس

بلا بر تو نیاد هر گز

\* \* \*

لا لا لا گل نعنا

بابات رفته، شدم تنها

لا لا لا گل پونه

بابات رفته دلم خونه

لا لا لا گل پسته

بابات بار سفر بسته

\*

\* \*

## للایی های دزفول

اول اّنا فَتَحْنَا بَادِ يَارَتْ

صراط المستقيم بادا حفاظت

صراط المستقيم، سی جزء قرآن

که او باشد حصار اندر حصارت

\* \* \*

گل گفت که من مذهب و دینی دارم

با آل رسول همنشینی دارم

نامم ز محمد است و اسمم ز علی

خلق حسن و خوی حسینی دارم

\* \* \*

کلامی چون کلام الله خدا نیست

زنی چون فاطمه خیرالنساء نیست

غلامی همچو قبر با وفا نیست

کنیزی همچو فضّه با حیا نیست

\* \* \*

ص: ٦٥

اگر الله يار است هیچ غمی نیست

اگر دشمن هزار است هیچ غمی نیست

اگر شمشیر بر فرقم بیارد

پناهم کرد گار است هیچ غمی نیست

\* \* \*

اگر صد مادیان بور داری

اگر صد مثل رستم زور داری

گر از خشت طلا سازی عمارت

در آخر یک نخود از گور داری

\* \* \*

صد مرتبه گفتم ای دل گمراهی

با آدم نااهل مکن همراهی

با آدم نااهل اگر همراهی

پوست بکند نمک زند چون ماهی

\* \* \*

بهار آمد درختها زغفرانی

به صحراء و چمن، گل تا به زانی (۱)

به صحراء و چمن، گل تا در باغکه فرزندم دهد بوی جوانی

\* \* \*

الا دختر که ماهِ دخترانی

انار مَلِسِ مازندرانی

زره<sup>(۲)</sup> بر گردنت گوشواره بر گوش

همان ماه میان آسمانی

\* \* \*

ص: ۶۶

---

۱- زانی: زانو.

۲- زره: گیسوان.

قسم خوردم سه روز روزه بگیرم

سر زلف تو را فیروزه گیرم

قسم خوردم نیایم خانه تو

سه چار روزه شدم دیوانه تو

\* \* \*

اگر ایران و تهران مسکنم بود

اگر تاج سلیمانی سرم بود

اگر روزی دو صد دفعه روم حج

نه چون آن دم که فرزند در بَرْم بود

\* \* \*

سرت بالش بیماری مبیناد

دو چشمت گریه و زاری مبیناد

دو چشمی که تو داری پیش کس نیست

عقیقی مثل لبهات در یمن نیست

\* \* \*

هر کس پسری دارد

زنیل زری دارد

هر کس دختری دارد

گنج گوهری دارد

هر که دختری داره به خانه

- 
- ۱- به نقل از کتاب: <sup>مُؤْلِف</sup> لالایی های محلی دزفولی، محمدعلی امام، محمدحسین عرب و عظیم محمودزاده، دزفول، انتشارات افهام، ۱۳۷۸.

## لاالای های سبزوار

لا لا لا گل نارُم

عزیزم غمخور مارُم [\(۱\)](#)

لا لا لا لای گهواره تو را مولا نگه داره

لا لا لا گل پسته بخواب آهسته آهسته

لا لا لا گلم باشیکه درمان دلم باشی

لا لا خدا یار ترسول الله نگه دارت

\* \* \*

لا لا لا گلم هستی

برایت می خرم اسبی

یکی اسب و دوتا تازی

سر کوچه کنیم بازی

\* \* \*

لا لا لا گل خاله

عزیزم می کند ناله

لاالای دخترم لا لا

گل نیلوفرم لا لا

ص: ۶۸

للایی نازنین دختر

توبیی ڈردانہ مادر

للایی دلبرم للا

للا تاج سرُّم للا

\* \* \*

للا گلهای داودی

للا جان و دلم بودی

للا للا گلم للا

عزیزم، خوشگلم للا

\* \* \*

للا للا گل باغ بهشت

للا للا تو بودی سرنوشت

برای بابایت نامه نوشتیم

میان نامه "گل" نامت گذاشتیم

\* \* \*

چرا زرد و ذلیل و خسته ای یار

چرا دستمال به گردن بسته ای یار

مُو که حرف بدی با تو نگفتم

چرا با دیگران دل بسته ای یار

قسم بر ذات پاک شیر یزدان

که دل با دیگران نبسته ام یار

دل من و دل تو هردو میزان

دل من را بیا اینقدر نلرزان

دل من بر کباب پخته ماند

کباب پخته را اینقدر مسوزان

ص: ۶۹

سرم درد و سرم درد و سرم درد

نمی دانم چرا رنگم شده زرد

همه گویند زگرمای زمینه

خودم دانم زعشق نازنینه

گل گندم، گل گندم مرا کشت

زمستان آمد و سرما مرا کشت

زمستان آمد و با برف و باران

قشنگ دختر ای مردم مرا کشت

\* \* \*

ص: ٧٠

## لا لا لای های شاهرود

لا لا لا لا لا لای

گُلم رفته به ملایی

گُلم رفته که ملّاشه

دل مادر تسلاشه

\* \* \*

لا لا لا حبیب من

به درد دل، طبیب من

چنین طفل عزیزی را

خدا کرده نصیب من

\* \* \*

لا لا لا تو را دارم

امیدی از خدا دارم

خدا تو را به من بخشند

که صد شکرش به جا آرم

\* \* \*

لا لا لای گویم زنده باشی

غلام (کنیز) حضرت معصومه باشی

لا لا لای دُر در گوش

بیر بازار مرا بفروش



به یک من آرد و سی سیر گوشت

بکن بُغرای [\(۱\)](#) درهم جوش

بخور مادر، حالت بادمثاں شیر مارت باد

\* \* \*

لا لا لا حبیب الله

از این کوچه مرو بالا

که دشمن های بد داری

سرت را می برنند از راه

\* \* \*

لا لا لا گل لاله

پلنگ در کوه می ناله

برای دختر خاله

که دختر خاله بیماره

\* \* \*

لا لا لا گل نسرين

درم کردى دروبستى

مرا بردنند به هندوستان

عروس کردنند به صد داستان

به صد قالی کرمانی

به صد پیه سوز میغانی

حسن جانم به ملّایی

حسین جانم به اُستایی

به غیر از این به گهواره

دوازده تا به صحرایه

\* \* \*

۷۲: ص

---

۱- آشی که از خمیر که به شکل رشته های دراز بریده تهیه می شود، فرهنگ فارسی معین.

لا لا لا گل پیش پیش

بابات رفته نکن تشویش

لا لا لا لا گل قالی

بابات رفته سر کاری

لا لا لا گل رستم

تو را گهواره من بستم

که گهوارت طلا کاره

بالا پوشت قلمکاره

لا لا لا همین دارم

هزار امید به این دارم

اگر الله تو را بخشد

که صد شکرش به جا آرم

گل姆 در خواب، ، گل姆 بیدار

گل姆 در سایه دیوار

گلム کی می شود بیدار

گلム هر گز نشه بیمار

لا لا لا تو لا لا کن

دعا بر جون بابا کن

لا لا لا به قربونت

که خواب او مد به چشمونت

به چشمون پر زاغت

نییند مادرت داغت

لا لا لا گل پنه

ننه رفته سر چشمہ

سر چشمہ که آب داره

دو چشمونت که خواب داره

لا لا لا گل پسته

بابات بار سفر بسته

نشی بیمار، نشی خسته

که مادر دل به تو بسته

لا لا لا گلم باشی

بخوابی بلبلم باشی

تسلاای دلم باشی

عزیز و مونسم باشی

بخور مادر، حلالت باد

مثال شیر مارت باد

لا لا لا به گل مانی

به آب زیر پل مانی

به گل مانی که تازه می دهد پر

به ماہ مانی که تازه می زند سر



لبت یاقوت و دندانهات گوهر

نویسم بر قدت الله اکبر

لا لا لا لالات کردم

به گهواره طلات کردم

که گهواره بجنیانم

دل طفلم مرنجانم

لا لا لا شبستونم

حالات شیر پستونم

لا لا لا گل گردو

بابات رفته برای اردو

لا لا لا گل پونه

دلم از زندگی خونه

لا لا لا گل نارم

زغم های تو بیمارم

تو را دارم، چه غم دارم

هزار، شکرش به جا آرم

\* \* \*

لا لا گویم که تا خوابت کنم من

علی گویم که صد ساله ات کنم من

\* \* \*



## لالایی های شیراز

لالاییت می کنم که زنده باشی

کنیز حضرت معصومه باشی

کنیز حضرت معصومه قم

که تا صبح قیامت زنده باشی

\* \* \*

لا لا لا گل نعنا ننه جان

از این کوچه نرو تنها ننه جان

کوچه بُرُی (۱) شوخ (۲) داره ننه جان

سرت را می بَرَند از راه ننه جان

لا لا لا بجنبانین ننه جانبغل گیرین، بگردانین بره جان

برای خاطر نَشْ للا لا یدلش روزی نرنجانید ننه جان

برو نَنِی خالخالی ننه جانبیا نَنِی طلا کاری بره جان

لا لا لا لایش کن ننه جانببندم تخت تو بر سر ننه جان

اگر بختم کند یاری للا جانببندم تخت دامادی، بره جان

ص: ۷۵

۱- بُرُی: زیاد.

۲- شوخ: گستاخ - پررو.

لا لا جانم، لا لا بزه ام لا لا لای لایز مخمل مگر چنده نه جان

که خالوی تو سمرقند نه جاناگر بختم کند یاری جعفرجان

بیندم تخت مروارید بره جانلا لا بره ام، لا لا قوزوم لا لا جان

لا لا لای لای لای لای لای لای لای خودم دایه<sup>(۱)</sup> جعفرجان

لا لا لای لای لای لای درخت گل کنه سایه نه جان

لا لا لای لای لای لای درخت گل ننه، سایه نداره

لا لا لای لای لای لای بچینم هر گلی که پایداره

لا لا لای بھار آمد، لا لا ی محمد از شکار آمد، لا لا لای

\* \* \*

لا لا لا، عزیز کبک مستم

میان کبک ها دل بر تو بستم

تمام کبک ها رفتن به بازی

من بیچاره پابست تو هستم

\* \* \*

ص: ۷۶

---

۱- دایه: پرستار، مادر خوب.

## لاالایی های طبس

الالالا گل پونه

سگو آمد در خانه

کیشش کردم بدش آمد

نونش دادم نمی ستانه

برو برام همسایه

بکیر بچه همسایه

که ما بچه همین داریم

هزار امید بر این داریم

هزار امید صد ساله

خدا او را نگه داره

\*

\* \*

77: ص

## لاالایی های فردوس

الا لا لا تو را دارم

به در گاه خدا نالم

که من بچه همین دارم

هزار امید بر این دارم

هزار امید صد ساله

خدا عمرش نگه داره

\* \* \*

الا لا لا گلم لا لا

تسلاای دلم لا لا

الا لاالای گلدسته

گلم هر گز نشه خسته

\* \* \*

الا لا لا گل آلو

نهال سیب و زرد آلو

چراغ خانه خالو

الا لاالای لاالای

در این دنیا که می گذره

امان از قبر و تنها ی

\* \* \*



الا لا لا لالات خوام گردد(۱)

به خواب شو که دعواوات خوام گرد

به گهواره‌ی طلات خوام گردانشالله مُلّات خوام گرد

\* \* \*

لا لا لا گل لاله

چراغ خانه خاله

لا لا لا گل خندون

مکن گریه، مکن قان قون

\* \* \*

لا لا لا لای لا رشتی

تو آن روز ر به یاد داشتی؟

کلوچی(۲) ر طلب کردم

تپورشور(۳) تو برداشتی؟

تو سر دنبال مو کردیمو ترسیدم و وَر جَسْتم

نشستم یکه و تنهاد پی باع به خورفت

که تُرك آمد ز ترکستانمرا بردنده به هندوستان

به چه خواری بزرگم کردبه چه نازی عروسم کرد

به صد آخته(۴) به صد بخته(۵) به صد من آرد او بخته(۶)

ص: ۷۹

---

۱- خوام گرد = خواهم گرد.

- ۲- کلوچ: کلوچه گالک، یک نوع نان روغنی مخلوط با زعفران و کنجد.
- ۳- تنورشور: چوب بلندی که داخل تنور را با آن تمیز می کنند.
- ۴- آخته: خواجه حرم سرا، مردی که عقیم شده.
- ۵- بخته: گوسفند شش ماهه.
- ۶- او بخته: بیخته، الک شده.

به صد دَوري (۱) کاشانيه صد دِيگَر خراساني

حنایم در جوال (۲) آمد که کفشم بیست و چار آمد

هنوزم من نشد راضيلا لا لالا لا رشتى

حسن خانم د ملا يه حسين خانم د صحرایه

به غير از اين د گهواره دوتاي دیگر د استاييه

لا لا لالا لا رشتى

لا لا لا به صحرا شو

به دينگ دينگ (۳) تماشا شو

اگر بچه ما رو ديد ييگو زودتر به ملا شو

\* \* \*

لا لا لا گلم لا لا

عزيز در غنچه ام لا لا

لا لا لا گل سجد

چراغ خانه و مسجد

لا لا لا امان الله

محمد يا رسول الله

لا لا لا گلم لا لا

چراغ خانه ام لا لا

\* \* \*

۱- دَورى: بشقاب بزرگ از مِس يا روی.

۲- جَوال: کيسه بزرگ.

۳- دِينگ دِينگ: صدای ریزش باران.

لا لا لا که لا لا شی

به خواب شی تندرست باشی

لا لا لا گل چایی

از این بچه چه می خواهی

که این بچه پدر داره

تفنگی زیر سر داره

\*

\* \*

ص: ۸۱

## لا لا لای های قاین

لا لا لای لالا

رضا، شاه خراسان

شفای دردمدان

او ضامن غریبان

\* \* \*

لا لا لای لای

همه مرغ و همه ماهی

همه مرغاثنا گویند

برات ذکر خدا گویند

\* \* \*

لا لا لای لالای

گلم رفته به ملایی

گلم رفته که ملاشه

قلم در دست و میرزاشه

\* \* \*

للا للا کلونک شی

به کوچینو (۱) دوونک شی

کتاب ر در بغل گیریه متبوع (۲) رونک شی

۱- کوچینو: کوچه ها.

۲- مَتْبُو: مکتب.

لِلَّا لِلَّا لِلَّهِي بِرَأْيٍ

لِلَّا لِلَّا لِلَّهِي قُبَيْتُ

همو ذَرْزِي کَه وَرْ دُوزِه قُبَيْتُ

امِيدوارم کَه وَرْ چِينَه بِلَاتِ

\* \* \*

لِلَّا لِلَّا لِلَّهِي گُلْمَ بَاشِي

لِلَّا لِلَّا تَسْلَى دَلْمَ بَاشِي

اَغْرِ مَدَرْ بِمِيرَه در غَرِيبِي

کَه آخونِد سِرْ خَاكِمَ تو باشِي

\* \* \*

لِلَّا لِلَّا لِدُرْ در گَوشِ

برو بازار مِرابفروش

نصيحت کَه به تو كَردم

يَكِي رِبَا، يَكِي كُنْ گَوشِ

\* \* \*

لِلَّا لِلَّا لِلَّاهِي لِلَّاهِي

چَغُوكَ زَرَدِ صَحْرَايِ

اَغْرِ مَدَرْ مَرا دِيدِي

بَگُو دَخْتَرتِ رِ دِيدِم

بَه آوازِهَای خَوشِ خَودِ

چغوک باغ می پرَاند

بچه اش کِشمون نگاه می داشت

به دست دستاس می گرداند

لا لا لا گل هم هم

دل شادت نگیرد غم

اگر خواهد که گیرد غم

دو عالم می خورد برهم

لا لا لا تو لا لا کن

دل مادر تسلّا کن

برو بر شاخ گل بنشین

تماشای کوه و صحراء کن

\* \* \*

لا لا لا، لالات کردم

به گهواره طلات کردم

که گهواره بجنبانی

دل مادر نرنجانی

ص: ۸۳

رفتم به سوی پشته

خواستم بخورم کشته

یکهو صدایی آمد

دیدم سبد شکسته

یک وقت سواری آمد

خواجه از، شکاری آمد

اسب تو رِ کجا بندم

بالای گل گندم

گل گندم رِ آب برده

دل بچه ام رِ خواب برده

\* \* \*

لا لا لا همین من

چو آهو در کمین من

دعای من همین باشه

که داغ تو نبینم من

\* \* \*

لا لا لا، گل گندم

مو اسبت رِ کجا بندم

به پای خرمن گندم

که جنگم می کنند مردم

\* \* \*

٨٤: ص

## لا لا لای های قوچان

لا لا لای گل آلو

دو چشمت مسْت و خواب آلو

لا لا لای گل اسفند

بابات رفته رد گو سفند

\* \* \*

لا لا لای گل زردم

به قربون تو می گردم

به قربونت که رعنایی

جوونی، رو به دنیایی

\* \* \*

لا لا لای گل زیره

چرا خوابت نمی گیره

بابات رفته که زن گیره

عّمه ات رفته پای دایره

\* \* \*

ص: ۸۵

## لا لا لای های کاشمر

لا لا لالات کنم ننه

تو را مُلّات کنم ننه

لا لا لا گل پونه

بابات رفته، نگیر بونه

\* \* \*

لا لا لا گل لاله

دل از مهر تو خوشحاله

الهی زنده باشی تو

شَوی ده ساله، صد ساله

\* \* \*

لا لا لا گل گلپر

تمام غصّه هایم پر

لا لا لا لا لا لا

ندارم غصّه ای حالا

\* \* \*

لا لا لا به جانِ تو

بمیرند دشمنانِ تو

لا لا بمانی تو

که دوران ها برای تو

در دروازه را بستند

به ویرانه نمانی تو

\* \* \*

ص:۸۶

لا لا لا گل پنه

خدا بهش بده عمه

لا لا لا گل لیمو

خدا بهش بده عمو

\* \* \*

لا لا لا گل زردم

تویی فرزندِ دلبندم

مکن گریه ز گهواره

فلک از گریه هات ناله

بخواب لا لا بخواب لا لا

بغل گیرم تو را فردا

\* \* \*

لا لا لا گل قالی

بابات رفته جایش خالی

لا لا لا گل صد پر

بخواب ای نازنین دلبر

\* \* \*

لا لا لا عزیز مو کمندم

مکن گریه به قربانِ تو گردم

لا لا لا صدایت می کنم من

سر و جان را فدایت می کنم من

\* \* \*

لا لا لا لا گل انبه

لبت پر شکر و قنده

لا لا لا لا گل انجیر

بابات رفته به جنگِ شیر

\* \* \*

درو رفت و درو رفت و درو رفت

نسای محملین گفتم نرو، رفت

الهی پیر ناداری بسوزه

که دستای نازکم با داسِ جو رفت

ص: ۸۷

از این جا تا به کاشمر سه گداره

گدار اوی سنگ سفاله

گدار دومی قالیچه بندار

گدار سومی دیدار یاره

\* \* \*

بالا خانه بلندم شده نی پوش

گلم بی رختخواب افتاده بی هوش

\* \* \*

لالا لا دانه یاقوت مادر

تویی تسیح شاه مقصود مادر

\* \* \*

یک امشب را که مهمانِ شما مایم

کبوتر بر لب بام شما مایم

عزیزم قدر مهمان را بدانید

خدا داند که فردا شب کجایم

\* \* \*

لالا لا گل نارم

ز غم های تو بیمارم

به شب نالم و روز نالم

عجب هنگامه ای دارم

\* \* \*

للا للا د بانوجی [\(۱\)](#)

مثال برّه قوچى

که بانوج ر بجنبانيداي نازدانه ر نزنجانيد

\* \* \*

ص:۸۸

---

۱- بانوج: ننو، گھواره.

## لاالی های کردستان

لا لا لا گل گردو

بابات رفتہ رد اردو

لا لا لا گل پونه

کہ دنیا بی تو زندونہ

لا لا لا گل آبی

بابا رفتہ صید ماہی

\* \* \*

ص:۸۹

## لاالایی های کرمان

لا لا لا گل سو سن

سرت بردار، لبت بوسم

سرت بردار که الله

زبانت قل هُو الله

\* \* \*

لا لا لا گلی دارم

عزیز و بلبلی دارم

لا لا لا گل لاله

گل دایی، گل خاله

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

بابات رفته زنی گیره

کنیزی بر تو می گیره

کنیز تو سیاه باشه

سراندر پاش طلا باشه

لا لا لا جون جونم

لا لا ای طفل نا دونم

لا لا لا ای لا لا چه

دو تا مرغه لب تاقچه

دو تا تخم کرد برای بچه

ص: ۹۰

لا لا لا سیاه دونه

که بابات در بیابونه

لا لا لا گل فندق

چرا بازه در صندوق

\* \* \*

لا لا بهار آمد

بهار از لا له زار آمد

خوشابویی که رود داره

که بلبل صد هزار آمد

\* \* \*

لا لا لا، سوا می شه

گل از بلبل جدا می شه

گل باغ من ان شاء الله بمانی

من از عشق تو کردم باغبانی

وقتی غنچه بودی بویت نکردم

حالا که گل شدی با دیگرانی

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

عزیزم تو نگیر بونه

لا لا لا گل پونه تو باشی

عزیز یکدانه خونه تو باشی

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

باباش جوون، ننه اش پیره

لا لا لا گل رعنا

بابا دستش توی حنا

\* \* \*

لا لا لا دور سرت بگردم

فدای پیرهن آبیت بگردم

شنیدم بی مَنَتْ خوابِت نمی برد

فدای چشم بی خوابت بگردم

\* \* \*

ص: ۹۱

## لاالایی های گلپایگان

الا لا لا گُل قندم

عزيز رود دلبندم

مکن ناله، مکن گریه

به قنداقت نمی بندم

الا لا لا گُل لاله

پلنگ در کوه می ناله

نه بز می خواد، نه بز غاله

برای رود می ناله

الا لا لا گُل نعنا

بابات رفته به کوه تنها

از این صحراء به اون صحراء

مرا بردند سوی صحراء

ص: ۹۲

الالا گل باغ بهشت

الا لالا تو بودی سر نوشت

بخواب ای مونسِ روح و روانم

بخواب ای بلبلِ شیرین زبانم

بخواب ای عندليب بوستانم

بخواب ای راحت و آرام جانم

بخواب ای جانِ شیرین، راحتِ دل

چو بلبل نغمه زن در ساحتِ دل

بخواب ای غنچه بشکفته من

بخواب ای گوهر ناسفته من

بخواب ای نورِ چشم روشن من

بخواب ای روی ماهت، گلشن من

بخواب ای جون دل، نوباوه من

به شیرینی انارِ ساوه من

\* \* \*

ص: ۹۳

## لالایی های مشهد

لالا لالا به صحراسی

به پای تخت زهراشی

اگر زهرا بفرماید

غلام شاه رضاشی

\* \* \*

لالا لالا شبم تاره

گُلم عنجه تو می ناله

گُلم رفته به دریایی

بیاره یک دو تا ماهی

یکی دُر و یکی گوهر

علی داماد پیغمبر

لالا لالا خدا یارت

رسول الله نگهدارت

نگهدار سرو جانت

جان مادر به قربانت

\* \* \*

لالا لالا خدای من

تو بشنو ناله های من

تو بشنو ناله ها یکسر

بے حق ساقی کوثر

\* \* \*

۹۴: ص

لا لا لا گل ریحان

به گهواره و نه اش حیران

لا لا لا گل خوابش بگیره

باباش رفته براش قرآن بگیره

\* \* \*

لا لا لا گل هر روزه من

قضا کردی نماز و روزه من

قسم خوردم که هفت روز روزه گیرم

سر زلف تو را فیروزه گیرم

\* \* \*

لا لا لا گل زردم

نبینم داغ فرزندم

لا لا لا گل نارم

رو زمینت نمی گذارم

خداؤندا تو ستاری

همه خوابند، توبیداری

به حق خواب و بیداری

عزیزم رانگه داری

\* \* \*

لا لا لا گل شیرین زبانم

لalla لala بخواب آرام جانم

\* \* \*

لalla لala عزیزِ ترمه پوشم

کجا بردى کلید عقل و هوشم

لalla لala به دستمالم گل بادام دارم

نه شب خواب و نه روز آرام دارم

\* \* \*

ص: ٩٥

لا لا لا گل باغ بهشت

برای بابا یت نامه نوشت

\* \* \*

لا لا لا به قوچان شی

به سر کار بلوچان شی

بلوچا که تور می خواستند

پنیر و ماست برات بستند

\* \* \*

لا لا لا تو را بسیار می خوام

تو را در خواب تو را بیدار می خوام

تو را در خواب، در بالای قالی

خود را بیدار در گنج بخاری

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

بچه ام خواب خوشش گیره

لا لا لا بخواب جونم

که خواب آمد به چشمونم

لا لا لا گل گلم باشی

عزیز و محترم باشی

لا لا لا گل گندم

الهی دور تو گردم

لا لا لا گل مریم

عزیز و مرهم دردم

لا لا لا گل زیبا

رفیق و مونس فردا

لا لا لا امید من

بها رمن، نوید من

لا لا لا گل پنه

بابات رفته دلم تنگه

لا لا لا گل سنبل

بین چهچه زند بلبل

ص: ۹۶

لا لا لا گل چایی

بابات رفته خانه دایی

لا لا لا گل غوره

خانه دایی به ما دوره

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

بابات رفته به کارخونه

لا لا لا گل لاله

دل من پر تب و تابه

لا لا لا گل پسته

بابات بار سفر بسته

لا لا لا گل نعنا

مادر تو شده تنها

لا لا لا گل فندق

آینه شمعدون توی صندوق

\* \* \*

لا لا لا گل گوجه

دو تا کفتر لب بُرجه

که آب می خورد و دون می چید

دعا می کرد به جون بچه

\* \* \*

لا لا لا شب تارم

من از هجر تو بیمارم

لا لا لا گل ریحون

بابات رفته لب ایوون

\* \* \*

لا لا لا گل پسته

بابات رفته به گلدسته

بچه ام آرام نمی گیره

شدم از دست او خسته

\* \* \*

لا لا لا گل لاله

که گل دارم به گهواره

که گل، وقت گلابش شد

عزیزم وقت خوابش شد

ص: ۹۷

لا لا لا تو را دارم

که از گل بهتری دارم

چرا از بی کسی نالم

که همچین بلبلی دارم

لا لا لا سیاه دونه

لا لا لا مرغک خونه

\* \* \*

لا لا لا گل ارزن

زودی بخواب توای فرزند

لا لا لا گل پسته

بابا آمد خونه، خسته

لا لا لا گل شبدر

بابا داره میره، ازدر

لا لا لا گل خشخاش

بابا رفته، من هستم جاش

\* \* \*

لا لا لا گل پنه

بابات میاد روز شنبه

\* \* \*

لا لا لا گل دستم

تو را گهواره می بستم

که گهواره ات طلا کاره

بالا پوشت قلمکاره

\* \* \*

لا لا لا بکن تا سنّ پیری

که وقتی پیر شوم دستم بگیری

\* \* \*

لا لا لا بکن توای عزیزم

قدو بالای عزیزم گل بریزم

\* \* \*

لالایی گویم و خوابت کنم من

بخواب تاجان به قربانت کنم من

لا لا لا عزیزِ مو کمندم

مکن گریه به فُنداقت بیندم

ص: ۹۸

لا لا لا لا گلَم باشی

تو بِرَهِی عاقلم باشی

لا لا لا لِبْ آفتاب

نشیم تابیاد بابات

بیاد بابات بگه برام

از این دنیای بی مرام

\* \* \*

لا لا لا گلَم مريم

دلم باز داره یک ماتم

\* \* \*

لا لا لا گلَم سنبل

درخت نخل و یک بلبل

گل و بلبل جدا نیستند

جدا از ماجرا نیستند

\* \* \*

لا لا لا گلَم باشی

انیس و مونسم باشی

لا لا لا گلَم آبی

چرا امشب تو بی تابی

لا لا لا گلَم باغی

لا لا لا تو لا لا كن

تو با مادر مدارا كن

لا لا لا گلی دارم

به با نوج بليلی دارم

انيس و مونسى دارم

تسلاي دلى دارم

لا لا لا گل گندم

الهی حجله ات بندم

لا لا لا سر سوزن

بابات آمد چشمت روشن

لا لا لا گل زيره

چرا خوابت نمى گيره

چرا اين قدر تو بي تابي

چرا يك دم نمى خوابي

لا لا لا عزیز ترمه پوشم

کجا بردى کلید عقل و هوشم

لا لا لا گل باغ بهشتمن

برای بابایت نامه نوشتمن

نوشتمن نامه را بامیل عزیزم

به پایت روز شب من اشک ریزم

\* \* \*

لا لا لا گلم هستی

برایت می خرم اسبی

از اون اسبای برو باشه

دو تا شاطر جلو باشه

که شاطرهای شیرازی

برای بره ام کنند بازی

\* \* \*

لا لا لا گل نارم

زغم های تو بیمارم

اگر دست از تو بردارم

به مرگ خود رسد کارم

\* \* \*

لا لا لا گل بادم

امان از حرفِ این مردم

لا لا لا گل نرگس

نیشم داغ تور هرگز

لا لا لا لا لای

لا لا لا لای

لا لا لا گل قندم

نیشم داغ فرزندم

گلم در خواب، گلم بیدار

گلم هر گرنشه بیمار

اگر خواهد شود بیمار

خداؤندا نگاهش دار

لا لا لا گل باغم

تو هستی مرهم داغم

\* \* \*

ص: ۱۰۰

لا لا لا گل عنبر

بخواب نازم، بخواب دختر

لا لا لا گل زیره

بابات رفته که نون گیره

لا لا لا گل سوسن

بابات او مد چشمت روشن

لا لا لا گل لاله

فردا می ریم خانه خاله

لا لا لا گل ریحان

می ریم پیش مامانی جان

لا لا لا گل مریم

福德ای خنده هات گردم

لا لا لا گل گندم

به دست و پات حنا بندم

لا لا لا گل سوسن

نیشم داغ دل سوزم

نه داغ تو، نه از بابات

نه از دایی بلند بالات

لا لا لا گل آلو

درخت سیب و زردآلو

لا لا لا لا گل پسته

شدم از گریه هات خسته

لا لا لا لا گل نازی

بابات رفته به سربازی

لا لا لا لا گل پنبه

به قربون سرت عمه

لا لا لا لا گلم باشی

همیشه همدمم باشی

گل نیلوفرم باشی

بمونی، مونسم باشی

همیشه در دلم باشی

بخوابی از سرم واشی

لا لا لا توخواب داری

هوای شیر گاو داری

لا لا لا گل یاسم

نگین سبز الماسم

گلم در خواب ، گلم بیدار

گلم در سایه دیوار

گلم کی می شود بیدار

لا لا لا لا لا

لا لا لا گل ارزن

چراغ خانه پیرزن

ص: ۱۰۱

که پیر زن رفته گلکاری

عرق ریزد چو مرواری

لا لا لا لا گلم باشی

عزیز و دلبرم باشی

بخوابی عسلم باشی

لا لا لا لا لا

آلا لا لا لالستون

هوای گرم تابستون

اگر شانست کند یاری

بسازم قصر مرواری

لا لا لا گل رشتی

همه رفتن، تو بر گشته

خداؤندا، تو پیرش کن

خط قرآن نصیش

لا لا لا لا گلم باشی

بزرگ شی، همدمم باشی

کلام الله تو پیرش کن

زيارتها نصیش کن

لا لا لا گل زردم

نبینم داغ فرزندم

خداوندا تو ستارى

همه خوابين ، تو بيداري

به حق خواب و بيداري

عزيزيم رانگه داري

لا لا لا گل خشخاش

بابات رفته خدا همراش

اگر بابات زحال من بدونه

خورش مرغى کنه به مو رسونه

لا لا لا گل چاي

تو را داماد کند دايي

لا لا لا گل پسته

بابات رفته به گلدسته

بچم آروم نمی گيره

شدم از دست او خسته

لا لا لا گل گوجه

سه تا گفتر به يك برجه

يکي سوخته، يك پخته

يکي ذكر خدا گفته

لا لا لا گل آلو

نهال سيب و زردآلو

نهال سیب را آب برده

دل دختر را خواب برده

۱۰۲: ص

لا لا لا لا لاش می آد

در را واکن آقاش می آد

در را واکن آقاش می آد

صدای کفس پاش می آد

لا لا لا گل گندم

برات گهواره می بندم

که گهوارت طلا باشد

میان موج آب باشد

اگر امر خدا باشد

نگهدارت خدا باشد

لا لا لا عسل باشی

دلم می خواست پسر باشی

به هر مجلس که بنشینی

تو جا دار پدر باشی

لا لا لا گلم باشی

تسلای دلم باشی

بخوابی از سرم واشی

نمیری، همدمم باشی

لا لا لا گل سومن

بابات او مر چشمت روشن

بابات رفته به هل چینی

بیاره قند و دارچینی

\* \* \*

لا لا لا گل آلاه من

بیا کفشدات بکن در خانه من

بیا کفشدات بکن بر روی قالی

بده دستمال دستت یادگاری

بده دستمال دستت را بشویم

به آب دیده و صابون عالی

لا لا لا لا لا لا لای

به چشمانم نمونده روشنایی

لا لا لا بگویم من برای تو

الهی که بمیرند دشمنای تو

بخواب مادر که خواب خوش بینی

کبوتر زاده و بلبل بینی

\* \* \*

ص: ۱۰۳

لاالی ای گل زیبای مادر

لاالی ای همه دنیا مادر

لا لا کن تا برایت قصه گویم

گل باغ محمد را ببویم

محمد آخرین پیغمبران است

برای مسلمین مانند جان است

محمد آمد و ما جان گرفتیم

از او رسم و ره و ایمان گرفتیم

بخواب ای کودک زیبا و خوش رو

بخواب ای نازنین ای گل خوشبو

تو با یاد محمد می روی خواب

شوی از یاد احمد خوب سیراب

تو از یاران دین مصطفایی

مسلمانی و از بی دین، جدایی

لا لا کن تا سحر پیشتم بمانم

برایت آیه قرآن بخوانم

که قرآن نازل از سوی خدا شد

و با آن روح انسانها رها شد

لا لا لا، لا لا لا، لاالی

که قرآن حامیت باشد الہی

بخواب ای کودکم وقت نماز است

و حالا نوبت راز و نیاز است

نماز از واجبات دینی ماست

عبادات محمد خوب و زیباست

خدا حفظت کند ای ناز بینم

که روزی من نمازت را بیشم

تو در هر روز هفت بار باید

بخواهی تا خدا لطفت نماید

که جز راه هدایت را نپویی

و هرگز راه گمراهی نجویی

لا لا لا، لا لا ای کودک ناز

اصول دین نمایم بر تو آغاز

بدان توحید اول اصل دین است

که دشمن از برایش در کمین است

خدا یکتاست و دو تا نباشد

به ذات پاکش، همتایی نباشد

لا لا لا، لا لا لا، لا لا بی

که اصل دوم است عدل الهی

خدا در حق بنده هست عادل

زهر بابت بیینی هست کامل



لا لکن تا بگوییم اصل سوم

نبوت باشد و اصلاح مردم

رسولان آمدند از سوی الله

نمایند مردم هر قوم آگاه

امامت، کودکم اصل پس از آن

که باشد بعد پیغمبر، امامان

دوازده تن امام برگزیده

ز سوی حق برای ما رسیده

امامان بعد پیغمبر امین اند

همه از رهروانِ پاک دین اند

معاد است آخرین اصل خدایی

که گویند، آخرت افتاد جدایی

نکوکاران و بدکاران جدا شدند

همه فرمان بر امرِ خدایند

بهشت است جایگاه مردم خوب

جهنم جایگاه اهل مغضوب

لا لا لا، لا لا لا، لا لا

بخواب ای کودکِ خوب و خدایی

لا لا کن کودک شاد و مسلمان

به دین مصطفی، داری تو ایمان

محمد! یاور طفلم تو باشی

هدایت کن به آن راهی که خواهی

للا کن وقت خوابیدن رسیده

تو باید خواب باشی تا سپیده

\* \* \*

للا للا گل رعنا

عزیز من شده تنها

عزیز من چه غم داری؟

خدا را روی سر داری

\* \* \*

للا للا گل باغ بهشت

برای بابایت نامه نوشتی

سه روزه رفته ای شش روزه امروز

زمستان رفته ای، نوروزه امروز

تو که گفتی سر سه روز می آیی

بیا بشمر بین چند روزه امروز

\* \* \*

ص: ۱۰۵

غريبى سخت مرا دلگير داره

فلک در گردنم زنجير داره

فلک از گردنم زنجير بردار

كه غربت خاک دامنگير داره

\* \* \*

کبوتر بچه ام بر شاخ پسته

فلک سنگي زده بالم شکسته

الهي اي فلك گردان بمونى

كه برجانم، غم دورى نشسته

\* \* \*

سه پنج روزه که بوی گل نیومد

صدای چهچه بلبل نیومد

برین از باغبون گل پرسین

چرا بلبل به سير گل نیومد

\* \* \*

لا لا لا گل آلو

نشی غمگین تو از خالو

خالو در باغ آلبالو

برات می آره شفتالو

چه قدر ای میوه شیرینه

عمو بھر تو غمگینه

تو را هر وقت که می بینه

محکم می گیره بر سینه

عمو برا ر بابات

همیشه فکر و یادت

حالو برا ر مادرت

همیشه یار و غمخوارت

\* \* \*

لا لا لا که خوابت بود

شیر مادر حلالت بود

شیر مادر و شیر میش

که هر دو ساز گارت بود

\* \* \*

ص: ۱۰۶

لا لا لا گل سو سن

سرت بردار لبت بوسم

دهن بوسم از آن بوی هل آید

مرا بی تو جدایی مشکل آید

\* \* \*

لا لا لا لا لا لایی لایی

گلی دارم به دست کس نمی دم

لا لا لا لا لا لایی لایی

گرفتم از خدا از دست نمی دم

\* \* \*

بخواب ای گل لا لا لا

ندارم غصه ای حالا

لا لا لا به خوابش برد

به سیر سبزه زارش برد

\* \* \*

لا لا لا گل پنه

بابات میره سفر شنبه

لا لا لا گل خشخاش

بابات رفته تو یارم باش

\* \* \*



## لالایی های مشهد / طرقه

لا لا لا مو فدا تم

در را وا کن که بابا تم

آوردم پسته خندون

تو بشکن بالب و دندون

\* \* \*

لا لا لا گل نعا

بیا پیشم گل بابا

لا لا لا گل پسته

نخوری ای گلم غصه

\* \* \*

دو تا کفتر بودیم در طاق ایوان

که شب در خانه و روز در بیابان

زدن جفت مرا و طاق کردند

دلم را تا قیامت داغ کردند

\* \* \*

به مشهد رفته ای از متزل من

عجب داغی نهادی بر دل من

بیا تا پشت چشمانت بیوسم

که شاید کم شود آه و فُسوسم

\* \* \*

١٠٨: ص

گل دست مرا بستان تو بو کن

میان هر دو زلفونت فرو کن

به هر سرمنزلی که من نباشم

بیا بنشین و با گل گفتگو کن

\* \* \*

کجا رفتی که جایت مانده خالی

گل دست تو مانده یادگاری

گل دست تو را مینا کنم من

به بوی گل تو را پیدا کنم من

\* \* \*

لا لا لا گل زردم

بخواب ای جان و دلبندم

لا لا لا گل آتش

بزاری سر روی بالش

\* \* \*

لا لا لا عسل هستی

توأم تنها پسر هستی

لا لا لا گل خرمن

گرفته زندگی از من

\* \* \*

لا لا لا لا داری

که بابا در سفر داری

که تا وقتی پدر آید

مرا خونین جگر داری

\* \* \*

لا لا گل نیلی

نبیند داغ تو، بی بی

لا لا گل یاسم

نبینم داغ عباسم

\* \* \*

لا لا عزیز دست حنایی

خودت نقره، قلمدونت طلایی

لا لا عزیز الله

بخوان جزوه کلام الله

ص: ۱۰۹

لا لا لا خدا يارت

علی باشد نگهدارت

نگهدارت خدا باشد

علی مشکل گشا باشد

\* \* \*

لا لا لا گلی دارم

به بانوچ، ببلی دارم

که بانوچ را بجنبانید

دل بزه ام نرنجانید

که این طفلك نادانه

که این آيه قرآن

\* \* \*

لا لا لا کنم تا ماه درآید

اگر نفرین کنم، جانم برآید

لا لا می گویم و خوابت نمی آد

بزرگت می کنم یادت نمی آد

ننویت را بیندم دار بیدی

که بلکه تو شوی راه امیدی

\* \* \*

لا لا لایی لا لایی

خداوندا تو ستاری

به حق خواب و بیداری

مرا نومید مگذاری

\* \* \*

لا لا لا لا لایی پریزاد

الهی مادرم من را نمی زاد

لا لا لا گل انجیر

باباش داره به پاش زنجیر

همان زنجیر صد خرووار

چشام در خواب، دلم بیدار

\* \* \*

لا لا لا گل فندق

جهازت هست توی صندوق

بابات رفته سوی کرمان

تویی درد من و درمان

ص: ۱۱۰

لا لا لا خدا يارت

امام رضا نگهدارت

امام رضا و گلستانه

زوار می آد دسته دسته

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

دلم بی تو غزل خونه

بخواب جونم نخور غصه

مامان میگه برات قصه

\* \* \*

لا لا لا شب تارم

زغم های تو بیمارم

لا لا لا گل هفت سنگ

سرت بالا بکو صد حمد

\* \* \*

لا لا لا تو خواب داری

تو میل شیر گاو داری

قدح پر شیر خانه گاودار

که سربسته و قیماغ دار

لا لا لا گل خشخاش

ز غصه ات شدم پاش پاش

به لالاي بزرگش کن

به کوچه ها روانه اش کن

الا لا توبي مادر

خدا همراه تو مادر

امير المؤمنين حيدر

شفاعت خواه تو مادر

\* \* \*

علی دیدم، علی در خواب دیدم

علی در مسجد و محراب دیدم

علی دیدم که بر دل سوارست

چو آهو در دل صحراب دیدم

\* \* \*

ص: ۱۱۱

عزیز و ناز من، گلبرگ خانه

بیا با من برم به آشیانه

برات لالا بگم خوابت بگیره

که دیگه غصه در دل جا نگیره

\* \* \*

للا للا گل سوسن

سرت بردار لبت بوسم

للا می گم تا جان دارم

نَفَس در خود، گمان دارم

\* \* \*

للا للا گل انجیر

بابات رفته به جنگ شیر

\* \* \*

للا للا گل پسته

بخواب ای نو گل خسته

\* \* \*

تو در بند کلاهت دار و درخت

تو در بند کلاهت دو تاج و تخت

پسر را بردہ اند از بھر خدمت

دلخون شد، کی سرآید خدمت

پسر را می بردند چاره ندارم

پسر را به خدایش می سپارم

\* \* \*

لا لا لا گل سوری

مکن از مادرت دوری

اگر خواستی کنی دوری

مرا مادر بکن گوری

\* \* \*

لا لا لا گل زیره

چرا خوابت نمی گیره

بابات رفته سرخ من

دلم آرام نمی گیره

لا لا لا گل گندم

چی آمد بر سر مردم

ص: ۱۱۲

لا لا لا گل لاله

نه گل مانده نه گلخانه

\* \* \*

لا لا لا گل مهتاب

توبی دلدار، منم بیتاب

لا لا لا گل نرگس

فراموش نکن هرگز

\* \* \*

بخواب ای شادی آموزم

بخواب ای مایه سوزم

بخواب نازم که لاایت می آید

نماز شام ببابایت می آید

\* \* \*

لا لا لا گل پونه

گدا آمد در خونه

دو تا جوز گلیش دادم

پولش دادم نمی ستونه

نه اندر به بابام گفت

بابا در کردش از خونه

ای مرغ، دُم کُل من

حیون خوشگل من

چه چشم تنگی داری

بال قشنگی داری

قدقد و قدقد می کنی

می روی و تخم می ذاری

تخم تو جوجه می شه

وارد کوچه می شه

\* \* \*

ای کاش که من مرغی بودم

با سینه سرخی بودم

روی هوا پر می زدم

خونه خاله جون سر می زدم

نقل و نبات بیاره برام

شیر و کلوچه بیاره برام

\* \* \*

ص: ۱۱۳

رِفْتَمْ بِهِ سُوِيْ صَحْرَا

دِيدْمْ سُوارِيْ تَنْهَا

گَفْتَمْ، سُوارِ كَيْسْتِيْ؟

گَفْتَا سُوارِ، مُصْطَفِي

گَفْتَمْ، چَهِ دَارِيْ دَرِ بَغْلِ

گَفْتَا، كَتَابِ پَرِ غَزْلِ

گَفْتَمْ، بَخْوانِ تَا گَوشِ كَنْمِ

گَفْتَا نَدارِمِ درِ نَظَرِ

آسْمَونِ آرَاسْتَه

مَؤْمَنَانِ بِرِ خَاصَتِهِ

مَى زَنْندِ طَبْلِ عَلا

مَى رَونَدِ پِيشِ خَدا

اَيِّ خَدَائِيْ خَوْشِ نَامِ

صَدْهَزَارِ وِ يَكِ نَامِ

ما هَمَهِ بَنْدَهِ تو

بَنْدَهِ شَرْمَنَدَهِ تو

دَسْتِ درِ حَلْقَهِ تو

پَايِ درِ كَعْبَهِ تو

مُصْطَفِيِ بِرِ منْبَرِ اَسْتِ

گِرْدِ گِرْدَشِ عنْبَرِ اَسْتِ

رفتم به در مولا

دیدم حسین آنجا

گفتا که چه می خواهی

گفتم دیدار علی خواهم

گفتا علی در نماز است

نمازش دور و دراز است

بعد از علی حسن بود

چو غنچه سکن بود

صلٌّ علی محمد، صلوات بر محمد

احمد رود به معراج

با حلّه و نور و تاج

عالیم به اوست محتاج

صلٌّ علی محمد

صلوات بر محمد

زیارت می کنم امام رضا را

اول قفل و دوم گلدسته ها را

به قربان سر همچین امامی

شفاعت می کند شاه و گدا را

سلامت می کنم از دور و از دور

سلامت می کنم ای قبّه نور

سلامت می کنم باشی سلامت

سر و جانم فدای یک کلامت

\* \* \*

ص: ۱۱۵

## لالایی های نیشابور

لا لا لا لا گل دسته

کمرش را علی بسته

لا لا لا لا گل خشخاش

الهی تو نشی ناخوش

لا لا لا لا گل هم هم

چراع خانه مریم

لا لا لا لا گل زیره

نمی خوابه چشم خیره

لا لا لا لا گل پسته

چشات از چی شده بسته

لا لا لا لا عزیز جانم

نمی گیری تو پستانم

\* \* \*

لالا لالایی لای شیرین زبانم

تسلاای دل و آرامِ جانم

لا لا لالا سرای تو

گُل من بر کلاه تو

\* \* \*

درخت خشکی بودم توی بیشه

تراشیدند مرا با ضرب تیشه

تراشیدند مرا قلیان بسازند

که آتش در سرم سوزد همیشه

\* \* \*

ص: ۱۱۶

ستاره در هوا می شمارم امشب

به بالینم یا بیمارم امشب

به بالینم یا مرغ سحرخیز

همه در خواب و من بیدارم امشب

\* \* \*

کبوتر بچه بودم، مادرم مُرد

مرا دادند به دایه، دایه ام مُرد

مرا با شیر گاو آموخته کردند

از آن بخت کمم، گوشه ام مُرد

\* \* \*

خداؤندا دلم را غم گرفته

به کوه ماند شمال مَه گرفته

به کوه ماند به کوه های نیشابور

غريبی دلم رِ محکم گرفته

\* \* \*

به دروازه شهر آماده می شم

صدایت می شنوم ایستاده می شم

صدایت می شنوم از دور و نزدیک

مثال غنچه گل تازه می شم

\* \* \*

علی دیدم، علی در خواب دیدم

علی در مسجد و محراب دیدم

علی دیدم که بر اسبی سوار است

چو قبر در رکابش می دویدم

علی شاه و علی شاه و علی شاه

علی مشکل گشای قادر الله

\* \* \*

ص: ۱۱۷

بسمه تعالیٰ

هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
آیا کسانی که می‌دانند و کسانی که نمی‌دانند یکسانند؟

سوره زمر / ۹

مقدمه:

موسسه تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان، از سال ۱۳۸۵ ه.ش تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن فقیه امامی (قدس سرہ الشریف)، با فعالیت خالصانه و شبانه روزی گروهی از نخبگان و فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

مرامنامه:

موسسه تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان در راستای تسهیل و تسريع دسترسی محققین به آثار و ابزار تحقیقاتی در حوزه علوم اسلامی، و با توجه به تعدد و پراکندگی مراکز فعال در این عرصه و منابع متعدد و صعب الوصول، و با نگاهی صرفا علمی و به دور از تعصبات و جریانات اجتماعی، سیاسی، قومی و فردی، بر بنای اجرای طرحی در قالب «مدیریت آثار تولید شده و انتشار یافته از سوی تمامی مراکز شیعه» تلاش می نماید تا مجموعه ای غنی و سرشار از کتب و مقالات پژوهشی برای متخصصین، و مطالب و مباحثی راهگشا برای فرهیختگان و عموم طبقات مردمی به زبان های مختلف و با فرمت های گوناگون تولید و در فضای مجازی به صورت رایگان در اختیار علاقمندان قرار دهد.

اهداف:

۱. بسط فرهنگ و معارف ناب نقلین (کتاب الله و اهل البيت علیهم السلام)
۲. تقویت انگیزه عامه مردم بخصوص جوانان نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی
۳. جایگزین کردن محتوای سودمند به جای مطالب بی محتوا در تلفن های همراه ، تبلت ها، رایانه ها و ...
۴. سرویس دهی به محققین طلاب و دانشجو
۵. گسترش فرهنگ عمومی مطالعه
۶. زمینه سازی جهت تشویق انتشارات و مؤلفین برای دیجیتالی نمودن آثار خود.

سیاست ها:

۱. عمل بر بنای مجوز های قانونی
۲. ارتباط با مراکز هم سو
۳. پرهیز از موازی کاری

۴. صرفاً ارائه محتوای علمی

۵. ذکر منابع نشر

بدیهی است مسئولیت تمامی آثار به عهده‌ی نویسنده‌ی آن می‌باشد.

فعالیت‌های موسسه:

۱. چاپ و نشر کتاب، جزو و ماهنامه

۲. برگزاری مسابقات کتابخوانی

۳. تولید نمایشگاه‌های مجازی: سه بعدی، پانوراما در اماكن مذهبی، گردشگری و...

۴. تولید انیمیشن، بازی‌های رایانه‌ای و ...

۵. ایجاد سایت اینترنتی قائمیه به آدرس: [www.ghaemiyeh.com](http://www.ghaemiyeh.com)

۶. تولید محصولات نمایشی، سخنرانی و ...

۷. راه اندازی و پشتیبانی علمی سامانه پاسخ‌گویی به سوالات شرعی، اخلاقی و اعتقادی

۸. طراحی سیستم‌های حسابداری، رسانه‌ساز، موبایل‌ساز، سامانه خودکار و دستی بلوتوث، وب کیوسک، SMS و ...

۹. برگزاری دوره‌های آموزشی ویژه عموم (مجازی)

۱۰. برگزاری دوره‌های تربیت مربی (مجازی)

۱۱. تولید هزاران نرم افزار تحقیقاتی قابل اجرا در انواع رایانه، تبلت، تلفن همراه و ... در ۸ فرمت جهانی:

JAVA.۱

ANDROID.۲

EPUB.۳

CHM.۴

PDF.۵

HTML.۶

CHM.۷

GHB.۸

و ۴ عدد مارکت با نام بازار کتاب قائمیه نسخه:

ANDROID.۱

IOS.۲

WINDOWS PHONE.۳

WINDOWS.۴

به سه زبان فارسی، عربی و انگلیسی و قرار دادن بر روی وب سایت موسسه به صورت رایگان.

در پایان:

از مراکز و نهادهایی همچون دفاتر مراجع معظم تقليد و همچنین سازمان‌ها، نهادها، انتشارات، موسسات، مؤلفین و همه

بزرگوارانی که ما را در دستیابی به این هدف یاری نموده و یا دیتا های خود را در اختیار ما قرار دادند تقدیر و تشکر می نماییم.

آدرس دفتر مرکزی:

اصفهان - خیابان عبدالرزاق - بازارچه حاج محمد جعفر آباده ای - کوچه شهید محمد حسن توکلی - پلاک ۱۲۹/۳۴ - طبقه اول

وب سایت: [www.ghbook.ir](http://www.ghbook.ir)

ایمیل: [Info@ghbook.ir](mailto:Info@ghbook.ir)

تلفن دفتر مرکزی: ۰۳۱۳۴۴۹۰۱۲۵

دفتر تهران: ۰۲۱-۸۸۳۱۸۷۲۲

بازرگانی و فروش: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹

امور کاربران: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹



برای داشتن کتابخانه های تخصصی  
دیگر به سایت این مرکز به نشانی

**www.Ghaemiyeh.com**

[www.Ghaemiyeh.net](http://www.Ghaemiyeh.net)

[www.Ghaemiyeh.org](http://www.Ghaemiyeh.org)

[www.Ghaemiyeh.ir](http://www.Ghaemiyeh.ir)

مراجعة و برای سفارش با ما تماس بگیرید.

**۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹**

